



INEOS

GRENADIER

OWNER'S MANUAL

Welcome to your Grenadier

You're now not only the owner of a 4x4 with a story like no other. You're one of a group of like-minded individuals playing your part in the Grenadier's journey.

What began in 2016 as founder Jim Ratcliffe's vision to create a truly robust, reliable and ready-to-work 4x4 is now a reality. Fulfilling that idea and building the vehicle you're driving today has been a huge team effort, with our people, our partners and now drivers like yourself rising to every challenge.

This guide is intended to help you familiarise yourself with, and get the most from, your Grenadier. But there's nothing as instructive as getting out there and driving it. That's where your Grenadier's build quality and off-road capabilities will speak for themselves.

In short, shiny and new as it is, there's no need to treat your Grenadier delicately. It was conceived, designed and built on purpose. It's time to put it to yours.



21
20
Insects?

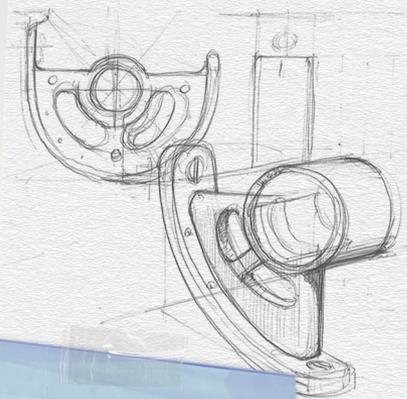
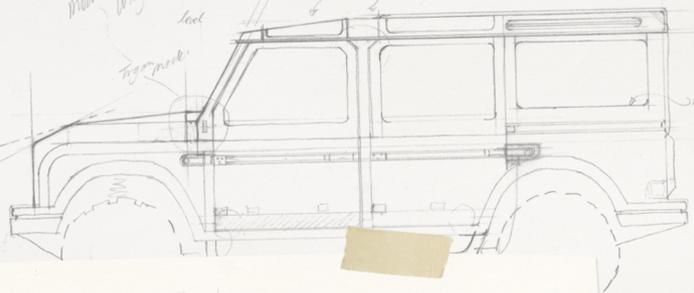
Mounting for
Wing mirror?

Trigon 4x4
4x4

Lock

Trigon make

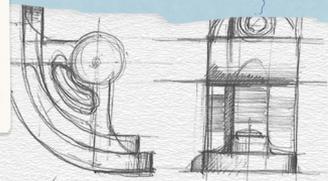
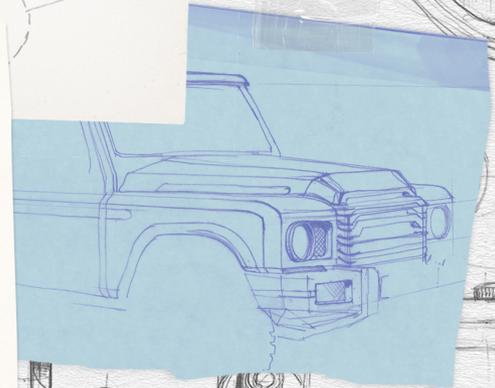
Panel Lin



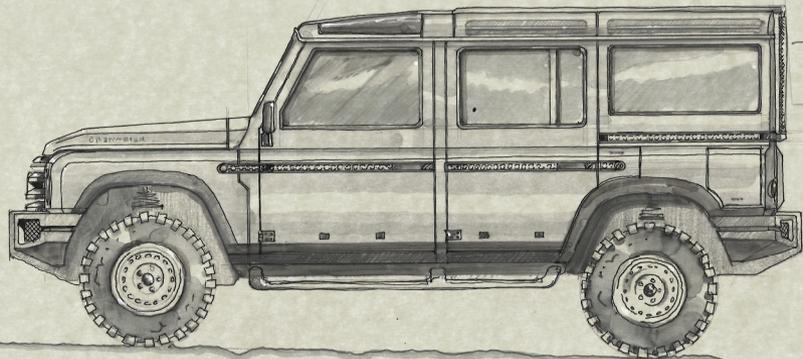
With back approx 1100



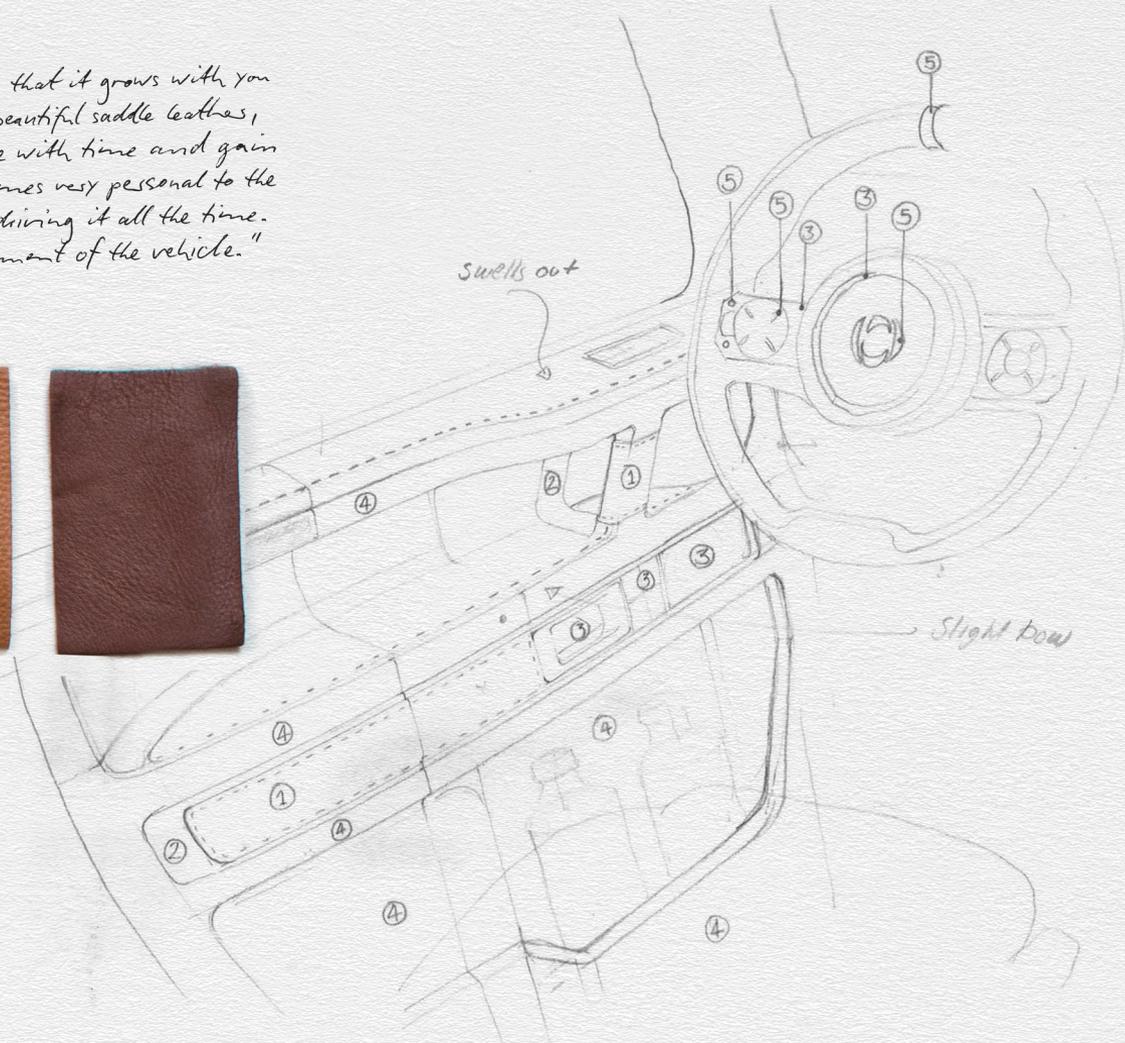
SHINE
READY
GRATTY
SOLE
STRONG
BEAVE
BATTERY
TURNS
ON



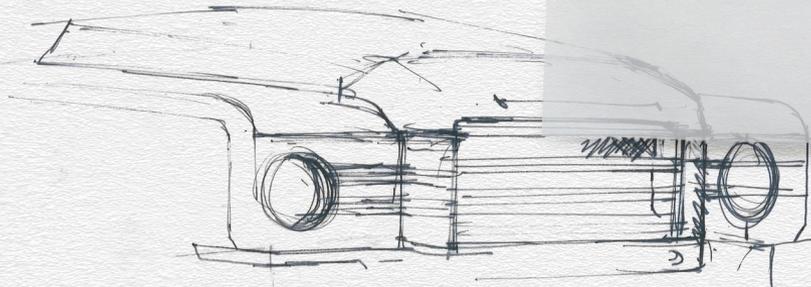
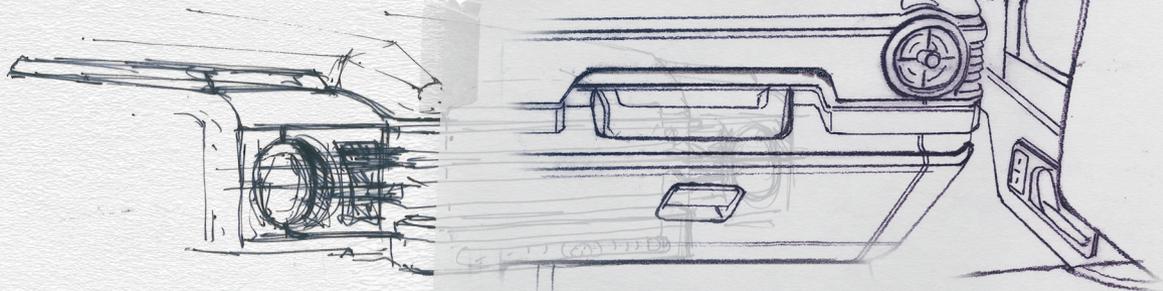
"It's not a very complicated vehicle - the boxy design is a result of a wheel in each corner, a ladder frame, then an engine of a certain size, which needs a certain number of radiators and cooling and space for crashing."



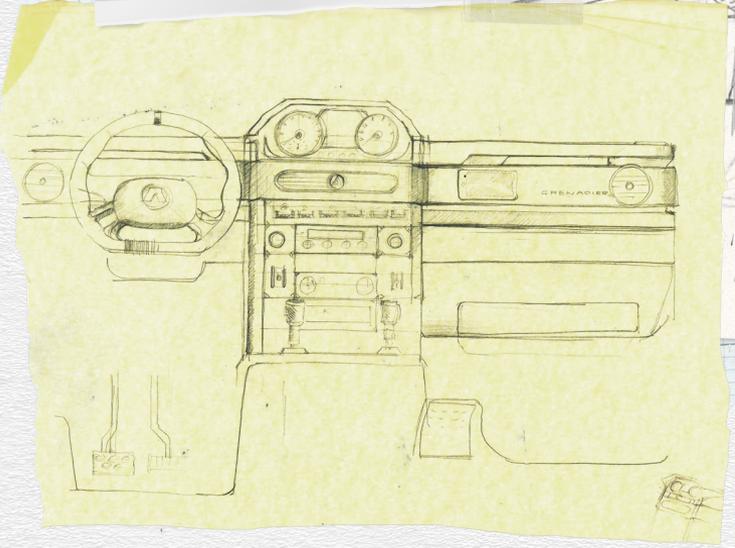
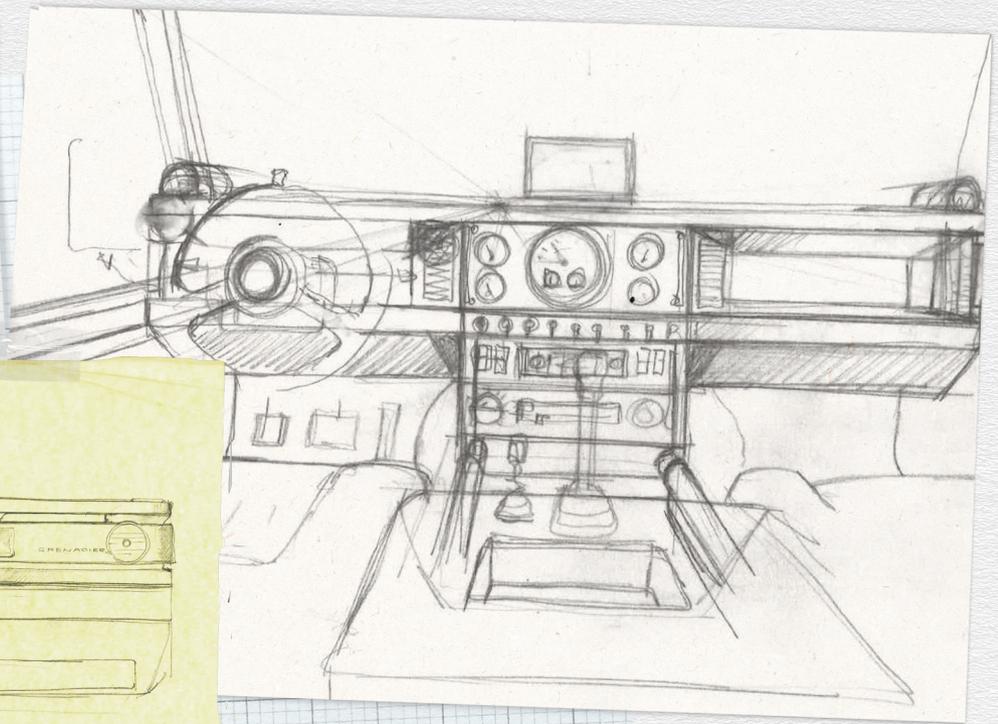
"We like the idea that it grows with you
- it's made of beautiful saddle leathers,
that will mature with time and gain
a patina. It becomes very personal to the
people that are driving it all the time.
It's a living element of the vehicle."



"A round headlight at the front
and a round rear light is this
nice idea of something that just
continues through the vehicle."



"Having the central stack means that everyone can be engaged in the whole process of driving and on the journey."



"We didn't set out to make it look like anything else - it was always engineering-led. Function always wins."

Derechos de autor

Esta publicación era correcta en el momento de su impresión. Sin embargo, nos reservamos el derecho de desarrollar, mejorar y cambiar cualquier equipo, especificaciones, diseño y/o información proporcionada sin previo aviso u obligación. El fabricante y el agente/concesionario no serán responsables de ninguna inexactitud ni de sus consecuencias.

Para obtener la información más reciente, consulte el Manual del propietario en línea.

Todas las instrucciones de software impresas en el libro eran correctas y estaban actualizadas en el momento de la impresión. Sin embargo, el software se puede actualizar con el tiempo con mejoras continuas durante la vida útil del vehículo. Póngase en contacto con su representante de INEOS para obtener más información.

© Copyright INEOS Automotive Limited, 2024. Todos los derechos reservados. Esta publicación se proporciona con su vehículo para su uso personal, privado y no comercial. Bajo ninguna circunstancia se debe reproducir, almacenar en un sistema de recuperación o transmitir el contenido de este Manual del propietario de ninguna forma, ya sea electrónica, mecánica, fotocopia, grabación u otros medios sin el permiso previo y por escrito de INEOS Automotive Limited.

INEOS

GRE^ADIER

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	14
INICIO RÁPIDO	17
ANTES DE CONDUCIR	22
FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO	24
SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS	28
SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR	36
MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA	57

INTRODUCCIÓN

ACERCA DE ESTE MANUAL	15
REGISTRO DE DATOS	16

INTRODUCCIÓN

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir su INEOS Grenadier.

Este Manual del propietario ha sido diseñado para explicar el funcionamiento del vehículo y para hacer que el control de sus sistemas sea fácil de entender y utilizar. Cuanto más familiarizado esté con su vehículo, mejor control tendrá dentro y fuera de la carretera. Por lo tanto, recomendamos encarecidamente leer el Manual del propietario antes de conducir.

El Manual del propietario contiene información para ayudarle a mantener el vehículo en buenas condiciones, fiable y seguro. Esto contribuirá a mantener el valor de su INEOS Grenadier.

La información de este manual se crea para todas las variantes del vehículo. Por lo tanto, es posible que parte de la información no sea aplicable a la variante de su vehículo.

Siempre debe cumplir con las leyes y regulaciones específicas del país en el que se encuentra. Estas leyes pueden diferir de la información en este Manual del propietario. El presente Manual del propietario forma parte del equipamiento esencial del vehículo a efectos de homologación y debe permanecer con el vehículo en todo momento.

Los consejos proporcionados en este Manual del Propietario son solo orientativos y no pretenden ser una lista exhaustiva de acciones apropiadas en todas las circunstancias. En caso de duda, los propietarios deben consultar a un servicio autorizado de INEOS.

Advertencias, precauciones y notas

En este Manual del Propietario se utilizan los siguientes símbolos para llamar su atención sobre tipos específicos de información. Las advertencias de seguridad se utilizan para garantizar que se tenga cuidado al seguir las instrucciones para evitar lesiones o daños graves al vehículo.



ADVERTENCIA: Las advertencias advierten de procedimientos que deben seguirse con precisión. El incumplimiento de las instrucciones de "ADVERTENCIA" puede provocar daños en el equipo, daños materiales y/o lesiones personales.



PRECAUCIÓN: Las precauciones advierten sobre posibles daños a los equipos y al vehículo. El incumplimiento de las instrucciones de "PRECAUCIÓN" puede provocar daños en el equipo y/o daños materiales.



NOTA: Las notas se proporcionan para mostrar procedimientos que ayudarán a evitar dificultades en el funcionamiento de los equipos y/o del vehículo.

Ubicación de componentes

La ubicación y el posicionamiento de los componentes se describirán tal como se ven desde el centro del vehículo mirando hacia adelante.

INTRODUCCIÓN

REGISTRO DE DATOS

Hay varios módulos y componentes electrónicos en este vehículo con la capacidad de registrar datos detallados de manera temporal y permanente. La información y datos registrados, pueden ser estados del vehículo, tales como fallos o el estado de algunas partes mecánicas o sistemas de seguridad. Otros ejemplos de datos registrados incluyen, entre otros, los siguientes:

- > Estados de funcionamiento del sistema.
- > Componentes como niveles de llenado para líquidos.
- > El uso de sistemas de retención o los estados del sistema de airbag.
- > Información sobre el rendimiento de diversos sistemas y módulos.
- > Condiciones medioambientales como las emisiones de carbono y la temperatura.
- > Información relacionada con el funcionamiento del vehículo en el momento de que casi se produzca una colisión o en caso de colisión, como la velocidad del vehículo o la aplicación de los frenos.



NOTA: La información puede almacenarse durante el uso regular en carretera y todoterreno.

La información almacenada de forma temporal o permanente por los sistemas del vehículo puede ser leída y utilizada por autoridades como las fuerzas del orden o agencias gubernamentales (si es necesario), con equipos especiales y

acceso al vehículo. Esto puede ocurrir si el vehículo ha estado involucrado en algún evento, como si casi se produce una colisión o en un choque. Las instalaciones de servicio y reparación pueden requerir el uso de los datos almacenados en los sistemas del vehículo para comprender dónde y por qué podría haber una avería o un error. Esto es fundamental para proporcionar diagnósticos precisos y efectivos al vehículo para garantizar que los ocupantes estén seguros cuando el vehículo está en uso tanto en carretera como fuera de ella.



NOTA: Los datos y la información almacenados en el vehículo también pueden ser requeridos por otros que pueden hacer valer su derecho u obtener su consentimiento para conocer dicha información.

INICIO RÁPIDO

LUCES INDICADORAS 18

INICIO RÁPIDO

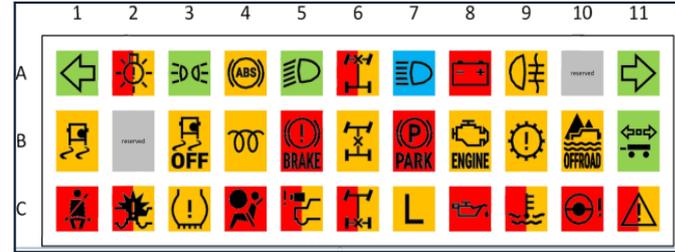
LUCES INDICADORAS

El grupo de indicadores se encuentra en una pantalla detrás del volante. Las luces se iluminarán cuando se activen dependiendo de la característica o función que representen. Esto muestra la apariencia del grupo de indicadores cuando se conecta el encendido del Grenadier. Familiarícese con estas señales y sus significados como se describe en la siguiente tabla. Se trata de información para usted, y debe comprender su significado.

Los colores de las luces le ofrecen información sobre las diferentes condiciones después de la comprobación de encendido inicial y la iluminación.

COLOR DE LA LUZ	SIGNIFICADO
Verde o azul	La función está activada.
Amarillo	Hay una condición que se debe tener en cuenta.
Rojo	Hay una condición que requiere su atención inmediata.

A continuación se proporciona información más específica. Debe consultar las secciones y subsecciones relevantes de este manual para obtener más información.



UBICACIÓN	SIGNIFICADO
A1	Señal de giro a la izquierda encendida
A11	Señal de giro a la derecha encendida
A2	Fallo de la bombilla exterior. Si debe conducir, tenga esto en cuenta y conduzca con moderación y consecuentemente. Consulte a un servicio autorizado INEOS tan pronto como pueda.
A3	Luces laterales encendidas



NOTA: Es posible que ADAS no esté equipado en su región.

INICIO RÁPIDO

UBICACIÓN	SIGNIFICADO
A4	Fallo de los frenos antibloqueo. Si debe conducir, tenga en cuenta que falta esta función y conduzca con moderación y consecuentemente. Consulte a un servicio autorizado INEOS tan pronto como pueda. También se iluminará si los diferenciales trasero y/o delantero están bloqueados.
A5	Luces de cruce encendidas
A7	Luces de carretera encendidas
A6	Bloqueo del diferencial delantero acoplado
A8	Carga eléctrica
A9	Luces antiniebla traseras
B3	Electronic Stability Control (Control de estabilidad electrónico, ESC) desactivado
B4	Pre calentamiento diésel

UBICACIÓN	SIGNIFICADO
B1	Fallo del Control de estabilidad electrónico (ESC). Si debe conducir, tenga en cuenta que falta esta función y conduzca con moderación y consecuentemente, especialmente en carreteras resbaladizas. Consulte a un servicio autorizado INEOS tan pronto como pueda. También parpadeará cuando esté ayudando activamente al conductor.
B5	Fallo del sistema de frenos. Si está iluminado, no conduzca su Grenadier. Llévelo remolcado hasta un servicio autorizado INEOS.
B7	Freno de estacionamiento activo. Tenga en cuenta que esto significa sólo que el freno está lo suficientemente activado como para activar el interruptor. Es posible que no se tire lo suficiente de la palanca del freno de estacionamiento para mantener su Grenadier estacionario, especialmente en pendientes y bajo cargas pesadas.

INICIO RÁPIDO

UBICACIÓN	SIGNIFICADO
B8	Compruebe el motor. Si está iluminado, limite su conducción y consulte a un concesionario INEOS lo antes posible. Si la luz está roja, deje de conducir inmediatamente. Estacione su Grenadier en un lugar seguro y póngase en contacto con un servicio autorizado INEOS para remolcar su Grenadier hasta allí.
B9	Fallo de la transmisión - Si hay un fallo, no conduzca su Grenadier y consulte a un servicio autorizado INEOS.
B11	Señal de giro del remolque
C1	Advertencia del cinturón de seguridad. El pasajero del asiento delantero y/o el conductor sentados tienen el cinturón desabrochado, o el pasajero/pasajeros del asiento trasero tienen el cinturón desabrochado durante la conducción. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan el cinturón abrochado.
C3	Advertencia de baja presión de los neumáticos. Deténgase. Inspeccione sus neumáticos para detectar daños. Ajuste la presión de los neumáticos al nivel recomendado.

UBICACIÓN	SIGNIFICADO
C4	Fallo del airbag. Si debe conducir, tenga en cuenta que falta esta función y conduzca con moderación y consecuentemente. Consulte a un servicio autorizado INEOS tan pronto como pueda.
B10	Off-Road Mode (Modo todoterreno)/Wading Mode (Modo de vadeo) activado
B6	Diferencial central acoplado
C6	Bloqueo del diferencial trasero acoplado
C7	Indicación de marcha baja
C8	Aceite de motor bajo
C9	Temperatura del refrigerante
C10	Fallo del sistema de dirección. Si la luz está encendida, deje de conducir inmediatamente. Estacione su Grenadier en un lugar seguro y póngase en contacto con un servicio autorizado INEOS para remolcar su Grenadier hasta allí.

INICIO RÁPIDO

UBICACIÓN	SIGNIFICADO
C11	Advertencia general. Si la luz está roja, deje de conducir inmediatamente. Estacione su Grenadier en un lugar seguro y póngase en contacto con un servicio autorizado INEOS para remolcar su Grenadier hasta allí.
C2	Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal). Si está iluminada, hay un error en el sistema o el conductor ha desactivado el Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático, AEB). Si la luz está roja, el sistema Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático, AEB) detecta un posible peligro.
C5	Advertencia de visión de la cámara delantera. Si está iluminada, la cámara está obstruida y los sistemas ADAS no estarán disponibles.

ANTES DE CONDUCIR

ALCOHÓLÍMETRO ANTIARRANQUE (OPCIONAL)	23
---	----

ALCOHOLÍMETRO ANTIARRANQUE (OPCIONAL)

El INEOS Grenadier puede equiparse con un Alcohólimetro antiarranque (AI) como una opción adicional. La implementación de la función se basa en EN50436-4(2022) (norma europea para dispositivos de bloqueo de encendido).

El Alcohólimetro antiarranque (AI) forma parte del sistema inmovilizador. Por lo tanto, será necesario tomar una muestra de aliento antes de que el conductor pueda arrancar el vehículo.

Para obtener más información sobre el Alcohólimetro antiarranque (AI), escanee el siguiente código QR:



Alternativamente, visite el sitio web de INEOS Grenadier para obtener más información:

<https://ineosgrenadier.com/>

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

VENTANILLAS SAFARI (OPCIONAL)	25
-------------------------------------	----

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

VENTANILLAS SAFARI (OPCIONAL)

Las ventanillas Safari se encuentran en el techo del vehículo. Las ventanillas Safari se pueden abrir parcialmente para permitir que el aire entre y salga del vehículo en climas cálidos o para secar el interior después del lavado. Las ventanillas Safari se pueden retirar por completo y guardarse en el vehículo.



ADVERTENCIA: No utilice las ventanillas Safari mientras conduce.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el mecanismo esté completamente bloqueado en su lugar cuando se abra la ventanilla Safari sin retirarla.



ADVERTENCIA: No deje caer las ventanillas Safari sobre superficies duras. Manipúlelas siempre con cuidado.



ADVERTENCIA: Sujete siempre con firmeza las ventanillas Safari y gufe lentamente las ventanillas a través de la abertura del techo corredizo. Si dejar caer o tira rápidamente la ventanilla a través de la abertura, se pueden provocar daños al vehículo o lesiones graves a los ocupantes.



PRECAUCIÓN: Es importante cerrar las ventanillas Safari cuando hace mal tiempo para evitar que el agua dañe el interior del vehículo.



PRECAUCIÓN: Nunca deje las ventanillas Safari parcialmente abiertas o completamente retiradas cuando esté lejos del vehículo.

Para abrir parcialmente las ventanillas Safari:

1. Empuje el mecanismo de cierre hacia la parte delantera del vehículo.
2. Empuje el mecanismo de cierre hacia arriba, hasta que el mecanismo de cierre quede firmemente empujado y bloqueado en su lugar.

Para retirar completamente las ventanillas Safari, siga este procedimiento:

1. Abra parcialmente las ventanillas Safari.
2. Empuje la sección inferior del mecanismo de bloqueo hacia arriba. Haga esto hasta que la ventanilla Safari y la sección inferior del mecanismo de bloqueo se suelten.
3. Empuje la ventanilla Safari hacia arriba hasta que sea posible dirigir las ventanillas Safari lejos de la parte delantera del vehículo, liberando los soportes del soporte del cierre.
4. La ventanilla Safari debe sujetarse firmemente con las dos manos para guiarla a través de la abertura.



NOTA: No balancee la ventanilla en el techo del vehículo en el proceso de desmontaje.

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

Almacenamiento de ventanillas Safari



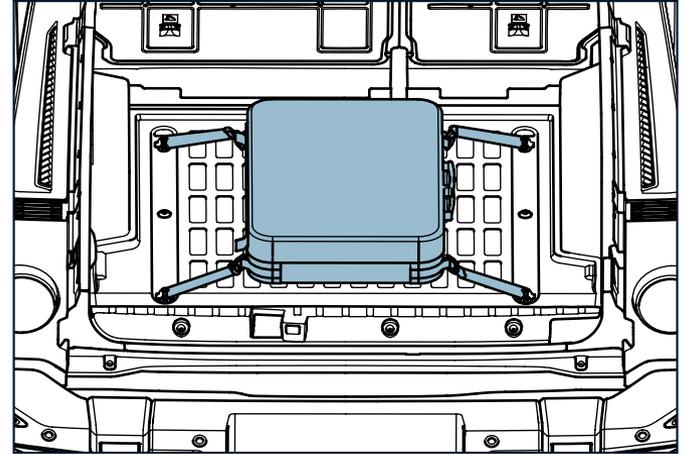
ADVERTENCIA: La bolsa de almacenamiento debe fijarse adecuadamente en el vehículo. De lo contrario, la bolsa podría moverse causando lesiones a los ocupantes o daños al vehículo.



PRECAUCIÓN: Utilice la bolsa de almacenamiento cuando mueva o transporte las ventanillas Safari. De lo contrario, puede dañar el vehículo y las ventanillas Safari.

Hay una bolsa de almacenamiento exclusiva para almacenar de forma segura las ventanillas Safari después de retirarlas del

vehículo. La bolsa debe fijarse a las anillas de amarre situadas en el suelo del espacio de carga. Por favor, vea la siguiente imagen:

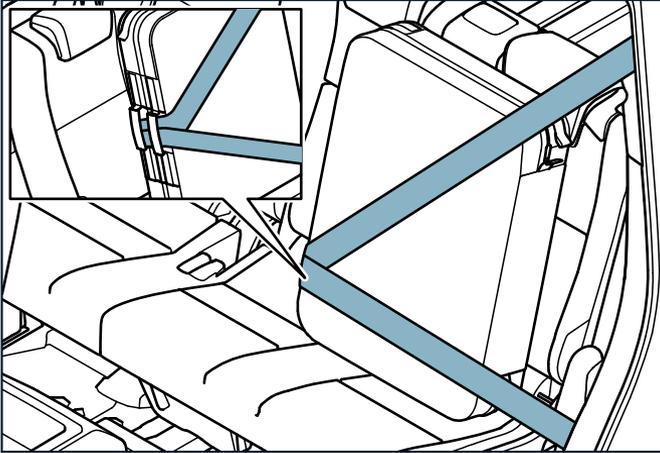


NOTA: En el Station/Utility Wagon, la bolsa debe colocarse en la parte trasera del vehículo, atada con las argollas de amarre para mantenerla segura y en su lugar.

En el Quartermaster, la bolsa debe colocarse en cualquiera de los dos asientos exteriores del banco trasero en orientación vertical y con las asas hacia dentro. El cinturón de seguridad

FUNCIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

correspondiente debe pasar por ambas asas de la bolsa de almacenamiento y bloquearse en su lugar.



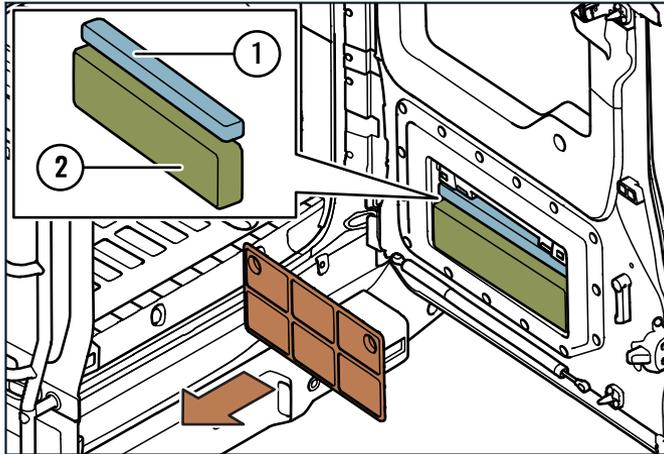
SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

KIT DE PRIMEROS AUXILIOS	29
TRIÁNGULO DE ADVERTENCIA DE PELIGRO (OPCIONAL)	29
EXTINTOR DE INCENDIOS (OPCIONAL)	30
CHALECO DE EMERGENCIA	30
JUEGO DE HERRAMIENTAS DEL VEHÍCULO	30
GATO HIDRÁULICO DE BOTELLA	31

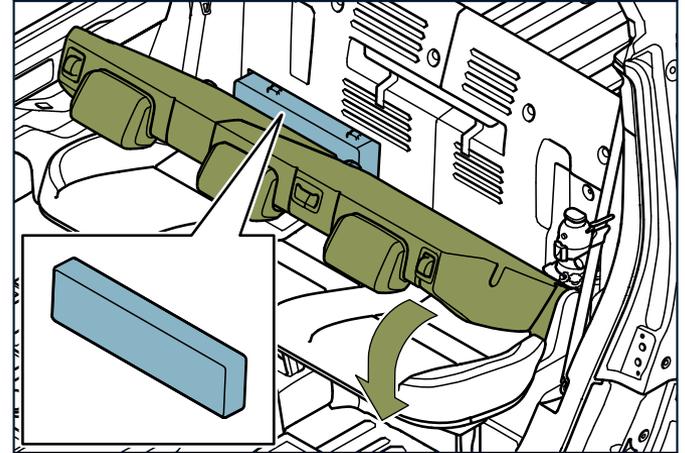
SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

KIT DE PRIMEROS AUXILIOS

El Station/Utility Wagon puede venir con un kit de primeros auxilios (2). El kit (si aplica) se encuentra en la puerta trasera del vehículo.



Para el Quartermaster, el kit de primeros auxilios (si aplica) se encuentra detrás del asiento trasero.



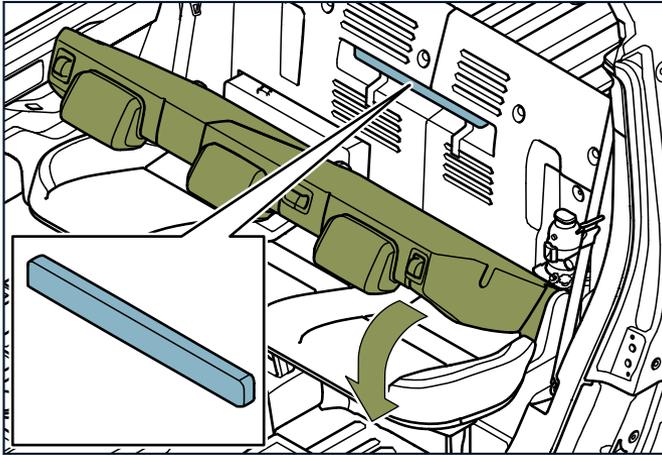
TRIÁNGULO DE ADVERTENCIA DE PELIGRO (OPCIONAL)

El Station/Utility Wagon pueden venir con un triángulo de advertencia de peligro (si aplica), el triángulo de advertencia de peligro se encuentra en la puerta trasera del vehículo (1). El triángulo de advertencia de peligro se utiliza para advertir a otros conductores de su presencia en la carretera. Utilice el triángulo de

SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

advertencia de peligro para que otros conductores tengan tiempo de ajustar su velocidad y posición de conducción de forma segura.

Para el Quartermaster, puede venir un triángulo de advertencia de peligro con el vehículo. El triángulo de advertencia de peligro (si aplica) se encuentra detrás del asiento trasero.



EXTINTOR DE INCENDIOS (OPCIONAL)

El extintor de incendios viene como parte de la opción 'Kit de emergencia en carretera Plus'. Si aplica, el extintor de incendios se

encuentra delante del asiento del pasajero delantero. El extintor de incendios se utiliza para emergencias, consulte la etiqueta de instrucciones del fabricante del extintor.

CHALECO DE EMERGENCIA

El vehículo puede venir con un chaleco de emergencia de alta visibilidad. Si aplica, el chaleco se encuentra en la puerta trasera en el Station/Utility Wagon y detrás del asiento trasero en el Quartermaster. Mantenga siempre los chalecos de emergencia de alta visibilidad en el vehículo y úselos en caso de emergencia o avería.

JUEGO DE HERRAMIENTAS DEL VEHÍCULO

Hay un juego de herramientas en el vehículo para usar en caso de emergencia, como por ejemplo para cambiar una rueda en la carretera. El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento del conductor. Para retirar el juego de herramientas, abra la puerta del lado del conductor, suelte la correa de retención y deslice el juego de herramientas desde debajo del asiento cuando sea seguro hacerlo.

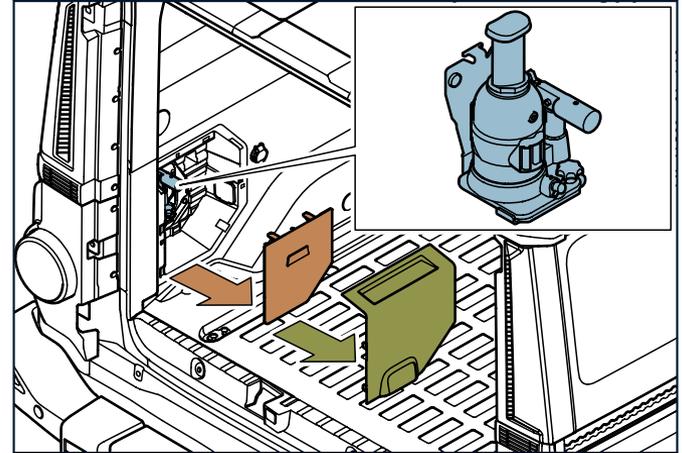
SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

GATO HIDRÁULICO DE BOTELLA

-  **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el equipaje pesado y/o los pasajeros estén fuera del vehículo, y de que cualquier remolque conectado esté desenganchado, antes de levantar el vehículo con el gato hidráulico de botella.
-  **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el vehículo esté sobre un suelo estable y nivelado antes de levantarlo con el gato hidráulico de botella.
-  **ADVERTENCIA:** No debe haber personas debajo del vehículo por ningún motivo cuando se levante el vehículo con el gato hidráulico de botella.
-  **PRECAUCIÓN:** La extensión roscada superior del gato hidráulico de botella **DEBE** desenroscarse hasta su posición de tope superior antes de su uso.

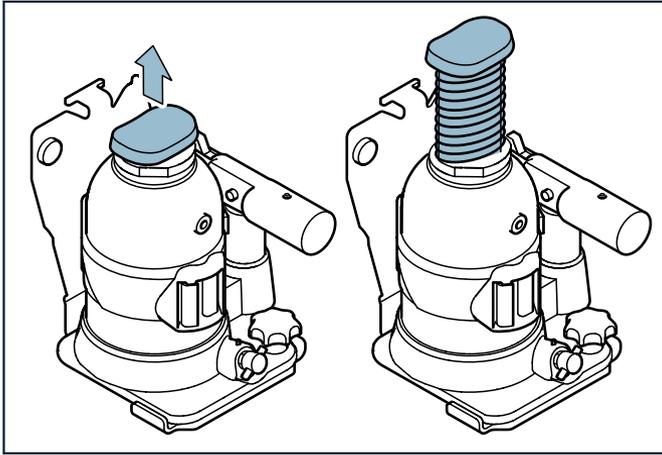
Hay un gato hidráulico de botella en el Station/Utility Wagon para usar en una emergencia, como por ejemplo para cambiar una rueda en la carretera. El gato hidráulico de botella está ubicado en el área de carga trasera, detrás de los paneles de servicio. Una vez que se retira el panel de servicio exterior, hay un panel interior

secundario que también se debe retirar para dejar al descubierto el gato hidráulico de botella.

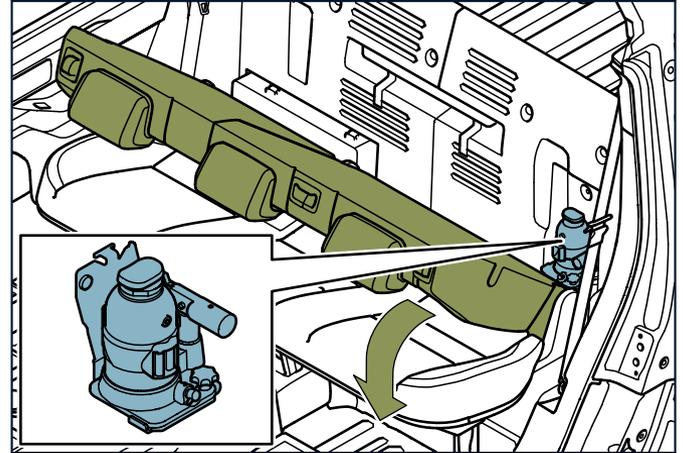


NOTA: Al volver a asegurar el gato hidráulico de botella en su lugar dentro del vehículo, se recomienda que la sección roscada superior del gato hidráulico de botella se extienda hacia arriba. Esto es para ayudar a asegurar el gato hidráulico de botella en su posición y eliminar cualquier movimiento o traqueteo.

SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS



Para el Quartermaster, el gato hidráulico de botella está ubicado detrás del asiento trasero.



NOTA: Antes de usar el gato hidráulico de botella, asegúrese de que no haya signos de daños o desgaste en el gato hidráulico de botella. Si hay daños o un problema con el gato hidráulico de botella, consulte de inmediato con su servicio autorizado de INEOS.

SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

Elevación del vehículo

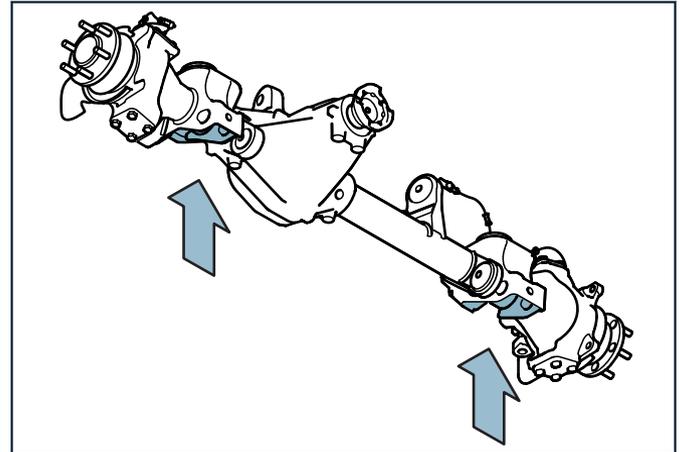
-  **ADVERTENCIA:** Utilice el gato hidráulico de botella únicamente para elevar el vehículo sobre suelo firme y nivelado. Esto garantizará la estabilidad tanto del gato hidráulico de botella como del vehículo.
-  **ADVERTENCIA:** El propio gato hidráulico de botella debe colocarse sobre suelo firme y sólido. Despeje las piedras u otros desechos de debajo de la base del gato hidráulico de botella antes de su uso.
-  **ADVERTENCIA:** No utilice el gato hidráulico de botella si no está seguro de las ubicaciones de los puntos de apoyo del gato en el vehículo. Solicite asesoramiento y asistencia de un servicio autorizado de INEOS.
-  **ADVERTENCIA:** Compruebe siempre que no haya objetos o personas debajo del vehículo cuando use el gato hidráulico de botella en cualquier momento. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves o la muerte.
-  **ADVERTENCIA:** No levante el vehículo con el gato si hay ocupantes o equipaje pesado dentro. Si está remolcando, siempre asegure y desconecte el remolque antes de utilizar el gato hidráulico de botella. De lo contrario, puede provocar que el gato hidráulico de botella falle, ya que el vehículo podría ser demasiado

pesado. Esto puede provocar lesiones graves o la muerte.



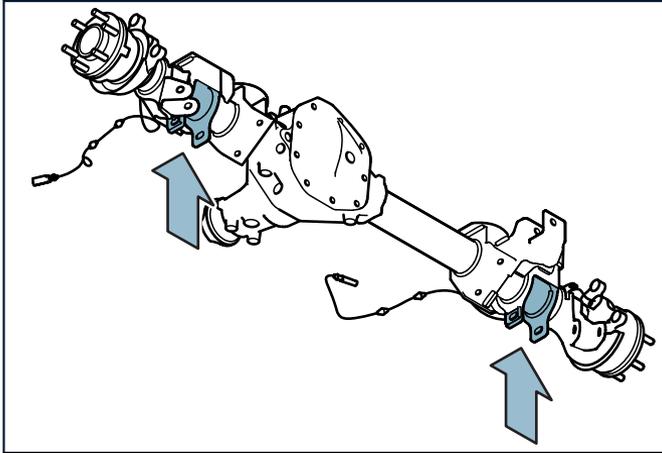
NOTA: Se recomienda que cuando levante el vehículo con un gato, calce las ruedas y ponga el vehículo en la posición de estacionamiento P para ayudar a garantizar que no haya movimientos inesperados del vehículo.

Hay puntos de elevación designados en la parte inferior del vehículo, los puntos de elevación delanteros están ubicados en el eje delantero:



SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

Los puntos de elevación traseros designados se encuentran en el eje trasero:



PRECAUCIÓN: La extensión roscada superior del gato hidráulico de botella **DEBE** desenroscarse hasta su posición de tope superior antes de levantar el vehículo con el gato. Esto ayudará a evitar que el gato hidráulico de botella toque otras partes del vehículo cuando esté en funcionamiento. Sólo cuando la sección roscada superior del gato hidráulico de botella esté extendida, se debe utilizar el gato hidráulico de botella para levantar el vehículo.

Para elevar el vehículo con el gato hidráulico de botella:

1. Asegúrese de cerrar la válvula de liberación girándola completamente en el sentido de las agujas del reloj.
2. Coloque el gato hidráulico de botella entre los dos soportes de montaje del amortiguador en el eje.
3. Extienda la sección roscada superior del gato hidráulico de botella hasta que no pueda extenderse más.
4. Bombee la palanca hacia arriba y hacia abajo para levantar el gato.



NOTA: Las piezas bajo el vehículo pueden estar calientes, tenga cuidado cuando esté debajo del vehículo. Por ejemplo, el escape puede estar extremadamente caliente si no se da tiempo para que el vehículo se enfríe primero.

Para bajar el gato:

1. Retire todas las herramientas y objetos de debajo del vehículo, compruebe que no haya personas o partes del cuerpo debajo del vehículo.
2. Retire la palanca del gato hidráulico de botella y colóquela en la válvula de liberación.
3. Gire lentamente la válvula de liberación en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar lentamente el vehículo hasta el suelo, hágalo con cuidado para evitar movimientos repentinos del gato hidráulico de botella y el vehículo.

SOPORTE AL CONDUCTOR Y CARACTERÍSTICAS

4. Retire el gato hidráulico de botella cuando sea seguro hacerlo.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR (ADAS) (si aplica)	37
AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING (FRENO DE EMERGENCIA AUTOMÁTICO, AEB) (si aplica)	40
DRIVER DROWSINESS DETECTION AND WARNING (DETECTOR/ADVERTENCIA DE SOMNOLENCIA DEL CONDUCTOR, DDD) (si aplica)	43
LANE DEPARTURE WARNING (ADVERTENCIA DE SALIDA DE CARRIL, LDW) (si aplica)	45
INTELLIGENT SPEED ASSIST (ASISTENTE DE VELOCIDAD INTELIGENTE, ISA) (si aplica)	49

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR (ADAS) (si aplica)



ADVERTENCIA: El Sistema avanzado de asistencia al conductor debe usarse únicamente para ayudar al conductor. El conductor es responsable del control del vehículo en todas las situaciones. No mantener el control del vehículo puede provocar daños al vehículo y lesiones o la muerte.



ADVERTENCIA: Las condiciones climáticas pueden afectar a la precisión del sistema. Mantenga siempre el control del vehículo y no confíe en que el sistema lo haga funcionar por usted.



ADVERTENCIA: No bloquee la cámara delantera y asegúrese de que siempre haya un campo de visión despejado. Asegúrese de que el parabrisas delante de la cámara esté libre de suciedad y/u obstrucciones. Esto incluye bandas de protección solar y/o láminas y pegatinas para cristales.



ADVERTENCIA: Si se activa el bloqueo del diferencial central, todas las funciones ADAS se desactivan automáticamente.



ADVERTENCIA: Los daños en el parabrisas, como grietas y fragmentos de piedras, pueden afectar la funcionalidad del sistema si se encuentran en el campo de visión de la cámara. Consulte con un servicio

autorizado INEOS si tiene daños en el parabrisas y/o el sistema no funciona correctamente.



ADVERTENCIA: Los objetos en el capó y los objetos de grandes dimensiones en el techo pueden interferir con el rendimiento de la cámara delantera. Es responsabilidad del conductor mantener una línea clara de visión para la cámara delantera.



ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

El Sistema avanzado de asistencia al conductor incluye; Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente), Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril), Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático) y Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor).

Ajustes de ADAS y luces indicadoras

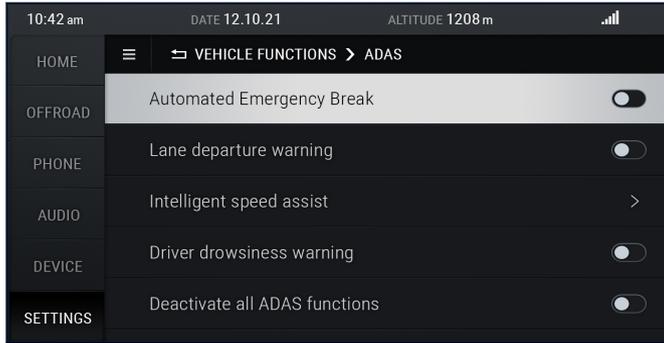
Los ajustes de ADAS se pueden configurar dentro del sistema de Infoentrenamiento. Usando la pantalla de Infoentrenamiento, pulse 'AJUSTES', seguido de 'Funciones del vehículo' y luego 'ADAS'.

El menú 'ADAS' consta de los siguientes elementos:

- > Freno de emergencia autónomo.
- > Advertencia de salida de carril.

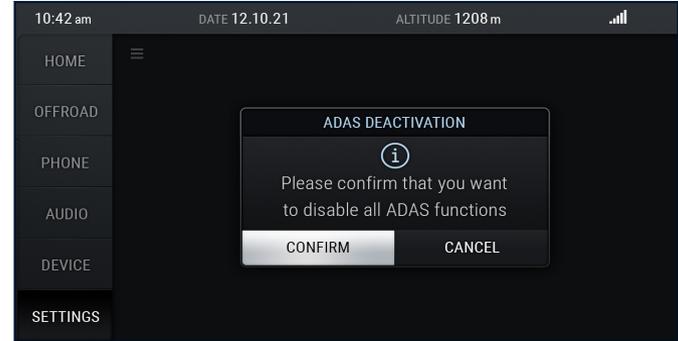
SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

- > Asistente de velocidad inteligente.
- > Advertencia de somnolencia del conductor.
- > Desactivar todas las funciones ADAS.



Todas las funciones ADAS se pueden desactivar pulsando el selector 'Desactivar todas las funciones ADAS' una vez.

Al pulsarlo, aparecerá un mensaje emergente pidiendo que confirme la opción seleccionada.



NOTA: La opción 'Desactivar todas las funciones ADAS' aparecerá atenuada si el vehículo circula a velocidades superiores a 10 km/h (6 mph).

Cámara delantera



ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

Hay una cámara delantera ubicada en el parabrisas delantero del vehículo para mejorar las funciones de seguridad y asistencia,

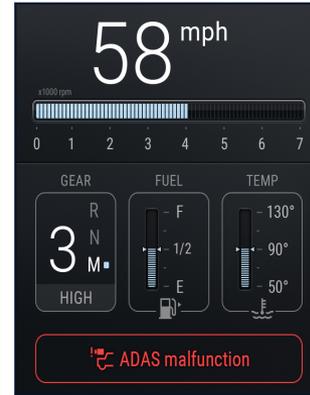
SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

como el Autonomous Emergency Braking (Freno de emergencia autónomo, AEB), el Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente, ISA) y la Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril, LDW).

Si la vista de la cámara está obstruida por un período corto de tiempo, la siguiente advertencia 'Visión cámara delant. limitada' será visible en la pantalla de Infoentretenimiento.



Si la cámara está obstruida durante un período de tiempo más largo o hay un error con la cámara, la siguiente advertencia 'Avería ADAS' será visible en la pantalla de Infoentretenimiento.



NOTA: Los sistemas ADAS no estarán disponibles si hay una avería de ADAS y la advertencia de avería de ADAS es visible.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

AUTOMATIC EMERGENCY BRAKING (FRENO DE EMERGENCIA AUTOMÁTICO, AEB) (si aplica)



ADVERTENCIA: El Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático) debe usarse únicamente para ayudar al conductor. El conductor es responsable del control del vehículo en todas las situaciones. No mantener el control del vehículo puede provocar daños al vehículo y/o lesiones y/o la muerte.

El Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático, AEB) es un sistema de seguridad dentro del vehículo que supervisa el tráfico y las condiciones de la carretera para advertir al conductor de un peligro inminente.

Los sistemas del Freno de emergencia automático (AEB) utilizan sensores de cámara para ayudar a prevenir accidentes. El vehículo utilizará el sistema y otra información, como la velocidad de marcha y la trayectoria, para determinar si existe o no un peligro inminente.

El sistema de Freno de emergencia automático (AEB) aplicará automáticamente los frenos del vehículo si el conductor no responde a tiempo. El sistema de Freno de emergencia automático (AEB) está implementado para disminuir la velocidad del vehículo hasta un punto que salve vidas, o incluso evite el peligro por completo.

Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal, FCW)



ADVERTENCIA: El sistema Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal) está diseñado para reaccionar ante coches, furgonetas, camiones y algunas motos. El sistema no reaccionará ante scooters, ciclistas, peatones y animales. Tenga cuidado y esté atento al conducir el vehículo.

Cuando el sistema de Freno de emergencia automático (AEB) detecta un posible peligro, el vehículo envía una Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal, FCW) al conductor. La Advertencia de colisión frontal (FCW) consta de una advertencia audible y una advertencia visual. La advertencia visual consta de

una luz indicadora iluminada en rojo  y un símbolo de advertencia en la pantalla de Infoentretenimiento. Cuando se

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

muestran las advertencias visuales, el conductor escuchará un sonido de advertencia al mismo tiempo.



La Advertencia de colisión frontal (FCW) permanecerá activa hasta que finalice el funcionamiento del Freno de emergencia automático (AEB). La Advertencia de colisión frontal (FCW) y el Freno de emergencia automático (AEB) se cancelan si el conductor gira bruscamente, acelera o pisa y suelta el pedal del freno.

Forward Autonomous Collision Mitigation (Mitigación de colisión frontal autónoma, FCW/AEB)

La Advertencia de colisión frontal (FCW) y el Freno de emergencia automático (AEB) funcionarán en las siguientes condiciones:

- > Intervalo de velocidad de 10 a 130 km/h (6 a 80 mph).
- > El Electronic Stability Control (Control de estabilidad electrónico, ESC) está completamente activo.
- > Off-Road Mode (Modo todoterreno)/Wading Mode (Modo de vadeo) desactivados.
- > El bloqueo del diferencial no está activado.

Existen limitaciones para el sistema que se enumeran a continuación:

- > Clima frío o severo (nieve, hielo, lluvia, rocío y niebla).
- > Limitaciones en la detección de peligros por luz solar escasa o directa, poca luz y tipos de vehículos no convencionales.
- > El sistema no reacciona ante scooters, ciclistas, peatones y animales.
- > El sistema no funcionará si la dirección o la aceleración son bruscas.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Hay dos subfunciones, como se ve a continuación:

- > Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal).
- > Autonomous Emergency Braking (Freno de emergencia autónomo).

Freno de emergencia automático (AEB) y Advertencia de colisión frontal (FCW) - Activación y desactivación

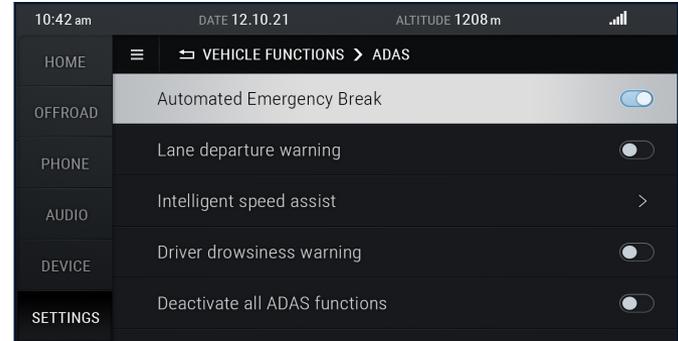


ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

El sistema se enciende automáticamente cuando se arranca el vehículo.

El conductor puede desactivar o reactivar las funciones de Advertencia de colisión frontal (FCW) y Freno de emergencia automático (AEB) manualmente, navegando hasta el menú 'ADAS' en la pantalla de Infoentretenimiento. La desactivación y activación solo puede ser realizada por el conductor

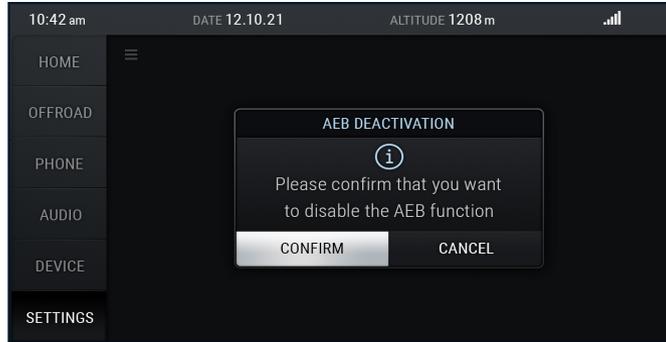
manualmente, cuando el vehículo circula a menos de 10 km/h (6 mph).



Si se pulsa, se le pedirá al conductor que confirme la desactivación del Freno de emergencia automático (AEB). Se trata de un sistema

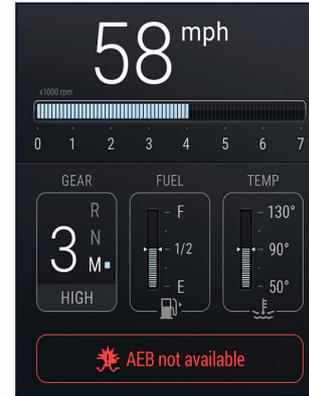
SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

de seguridad para garantizar que no se produzca una desactivación accidental del sistema.



Si el conductor desactiva las funciones de Advertencia de colisión frontal (FCW) y Freno de emergencia automático (AEB) o hay un

error en el sistema, habrá una advertencia visible en la pantalla de Infoentretenimiento y la siguiente luz indicadora iluminada .



DRIVER DROWSINESS DETECTION AND WARNING (DETECTOR/ADVERTENCIA DE SOMNOLENCIA DEL CONDUCTOR, DDD) (si aplica)



ADVERTENCIA: El Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor) se debe utilizar únicamente para ayudar al conductor. El conductor es responsable del control del vehículo en todas las situaciones. No mantener el control del vehículo puede provocar daños al vehículo y/o lesiones y/o la muerte.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

El Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor, DDD) evalúa el estado de alerta del conductor a través del análisis de los sistemas del vehículo y advierte al conductor si es necesario.

El conductor será alertado mediante una advertencia visual en la pantalla de Infoentretenimiento y una advertencia acústica para indicarle que debe tomarse un descanso en la próxima oportunidad segura disponible.



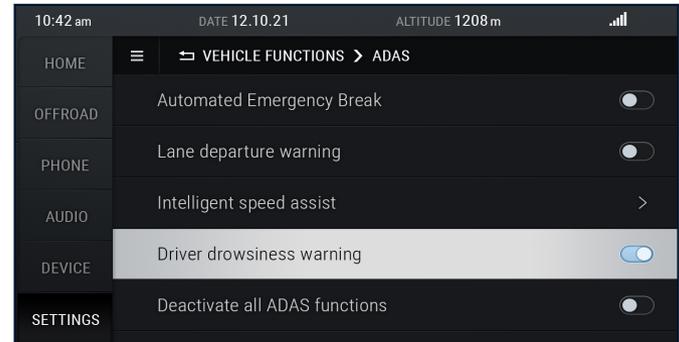
Detector de somnolencia del conductor (DDD) - Activación

El sistema del Detector de somnolencia del conductor (DDD) se activa automáticamente cuando el motor está encendido.

El sistema supervisará de forma óptima la somnolencia del conductor. Si el vehículo se conduce dentro de una ciudad o fuera de la carretera, la precisión del sistema puede verse reducida. Conducir a velocidades superiores a 130 km/h (80 mph) también puede reducir la precisión del sistema. El conductor es responsable de evaluar su propia aptitud para la conducción y proceder a realizar pausas periódicas en los viajes largos.

Detector de somnolencia del conductor (DDD) - Desactivación

La Driver Drowsiness Warning (Advertencia de somnolencia del conductor) se puede desactivar manualmente usando la pantalla de Infoentretenimiento. Navegue hasta el menú 'ADAS' y pulse el selector 'Advertencia de somnolencia del conductor' una vez.



SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Se le pedirá al conductor que confirme que desea desactivar la función Advertencia de somnolencia del conductor.

Hay otras circunstancias en las que el Detector de somnolencia del conductor (DDD) puede desactivarse automáticamente, por ejemplo, cuando el vehículo se pone en Off-Road Mode (Modo todoterreno). Cuando se haya desactivado la función del Detector de somnolencia del conductor (DDD), el conductor verá el

siguiente símbolo indicador iluminado en naranja  .

El sistema se activará completamente de nuevo tan pronto como las condiciones que llevaron a su desactivación automática ya no estén presentes.

Detector de somnolencia del conductor (DDD) - Error



ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

Cuando se arranca el vehículo, el sistema comprobará todas las condiciones necesarias para garantizar que el sistema esté funcionando correctamente. Si hay un error o anomalía en el sistema, se notificará al conductor que hay un problema.

Una vez que se haya detectado el error, se mostrará una advertencia visual en la pantalla de Infoentretenimiento, la luz indicadora  se iluminará en naranja y el selector Advertencia

de somnolencia del conductor en la pantalla de menú ADAS estará atenuado.



LANE DEPARTURE WARNING (ADVERTENCIA DE SALIDA DE CARRIL, LDW) (si aplica)



ADVERTENCIA: La Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril) se debe utilizar únicamente para ayudar al conductor. El conductor es responsable del control del vehículo en todas las situaciones. No mantener el control del vehículo puede provocar daños al vehículo y/o lesiones y/o la muerte.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

La Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril, LDW), es un sistema diseñado para avisar al conductor cuando el vehículo comienza a salirse del carril por el que circula. La cámara orientada hacia adelante del vehículo reconoce los marcadores del carril, como las líneas de pintura en la carretera. Cuando el vehículo está demasiado cerca de las marcas del carril del lado izquierdo o derecho sin ninguna señal de giro activada, se advertirá al conductor para que maniobre en la dirección de marcha del vehículo.

Activación de la Advertencia de salida de carril (LDW)

El sistema de Advertencia de salida de carril (LDW) se ajusta automáticamente a ON (Activado) de forma predeterminada en cada ciclo de encendido.

La Advertencia de salida de carril (LDW) advertirá activamente al conductor con una advertencia acústica y una advertencia visual cuando el vehículo esté circulando a más de 65 km/h (40 mph) y el sistema detecte que el vehículo está demasiado cerca de las líneas del carril. La advertencia visual se puede ver en la pantalla de Infoentretenimiento.

La pantalla de Infoentretenimiento mostrará la información de Advertencia de salida de carril (LDW) para que la vea el conductor. En la siguiente imagen el conductor puede ver líneas discontinuas

de color verde, esto indica que las líneas pintadas en la carretera han sido detectadas correctamente.



SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

La siguiente imagen muestra líneas grises discontinuas.



Las líneas discontinuas grises son visibles debido a uno o más de los siguientes motivos:

- > La velocidad del velocímetro es inferior a 60 km/h (37 mph).
- > El pedal del acelerador está completamente liberado.
- > Intermitente activado por el conductor.
- > Luces de emergencia activadas por el conductor.
- > La curvatura está por encima del umbral.

- > El ancho del carril es demasiado pequeño o demasiado grande.
- > Intervención del Electronic Stability Control (Control de estabilidad electrónico, ESC).
- > Velocidad lateral por encima del umbral.

La siguiente imagen muestra la línea naranja que indica que el vehículo está demasiado cerca del lado izquierdo del carril.

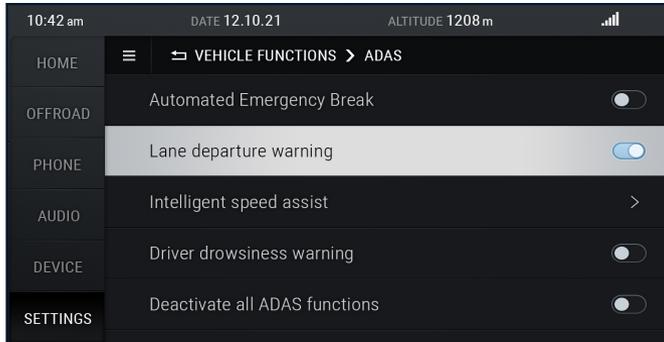


Desactivación de la Advertencia de salida de carril (LDW)

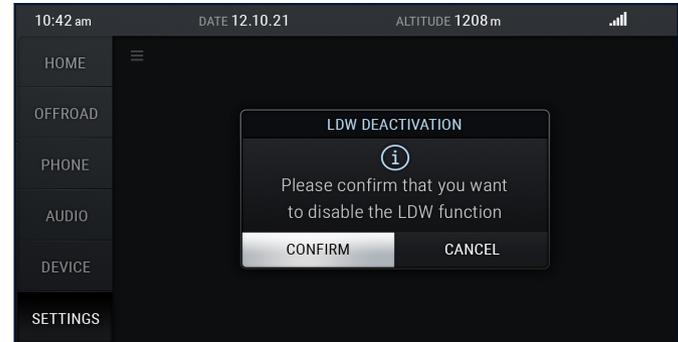
El conductor puede desactivar la Advertencia de salida de carril (LDW) mediante la pantalla de Infoentretenimiento. Navegue

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

hasta el menú 'ADAS' y use el botón 'Advertencia de salida de carril' para desactivar la función.



Una pantalla emergente le pedirá al conductor que confirme la desactivación de la Advertencia de salida de carril (LDW).



El sistema se desactivará automáticamente en algunas circunstancias, como por ejemplo al activar el Off-Road Mode (Modo todoterreno), el Wading Mode (Modo de vadeo) y/o si se activa el bloqueo del diferencial. El sistema se reactivará automáticamente tan pronto como dejen de presentarse las condiciones que llevaron a su desactivación automática.

Si el sistema se desactiva manualmente, las líneas grises que representan las marcas viales en la pantalla de Infoentretenimiento ya no serán visibles. El siguiente indicador  se iluminará en naranja para confirmar la desactivación de la Advertencia de salida de carril (LDW).

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Error de la Advertencia de salida de carril (LDW)

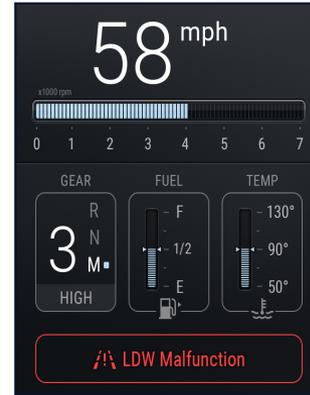


ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

Una vez arrancado el vehículo, el sistema comprobará que todas las funciones del sistema funcionan correctamente.

Si hay una anomalía o un error de cualquier tipo con el sistema del Advertencia de salida de carril (LDW), el conductor será notificado mediante una advertencia visual en la pantalla de

Infoentretenimiento y la siguiente luz indicadora iluminada en naranja .



Si hay una anomalía o un error en el sistema, la opción Advertencia de salida de carril aparecerá atenuada.

INTELLIGENT SPEED ASSIST (ASISTENTE DE VELOCIDAD INTELIGENTE, ISA) (si aplica)



ADVERTENCIA: El Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) se debe utilizar únicamente para

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

ayudar al conductor. El conductor es responsable del control del vehículo en todas las situaciones. No mantener el control del vehículo puede provocar daños al vehículo y/o lesiones y/o la muerte.

El Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente, ISA) detecta las señales de tráfico tanto en el lado derecho como en el izquierdo de la carretera, incluidas las señales elevadas, para ayudar al conductor con información útil.

Si la velocidad del velocímetro está por encima del límite de velocidad detectado en las señales de tráfico, el sistema del Asistente de velocidad inteligente (ISA) alertará al conductor con una advertencia tanto acústica como visual.

Además, el sistema utiliza una base de datos de mapas local (mapa NDS) para mejorar el rendimiento del sistema si las señales de límite de velocidad no son visibles.

Activación del Asistente de velocidad inteligente (ISA)

El sistema se activará al inicio de cada ciclo de encendido de forma predeterminada.

Cuando se detecta una señal de tráfico, el sistema mostrará la señal al conductor en la pantalla de Infoentretenimiento, como se ve en las imágenes de ejemplo.



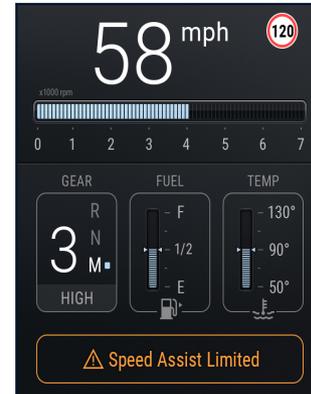
SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR



Si el límite de velocidad no está disponible, no se mostrará ninguna señal o límite de velocidad.

Asistente de velocidad inteligente (ISA) limitado

El conductor recibirá una notificación con una advertencia en la pantalla de Infotretreimiento cuando el sistema esté ajustado a funcionamiento limitado.



El sistema estará limitado si se produce cualquiera de las siguientes situaciones:

- > Carretera desconocida en el mapa NDS o error en los datos del mapa.
- > El vehículo se conduce por una vía privada.
- > El vehículo se conduce fuera de carretera.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

- > La cámara está sucia o el campo de visión está obstruido.
- > El código de país no es compatible.



NOTA: El sistema puede detectar automáticamente el código de país y ajustarlo sin confirmación del usuario.

Advertencia de exceso de velocidad del Asistente de velocidad inteligente (ISA)

Si la velocidad del velocímetro es superior al límite de velocidad detectado, la imagen de la señal de velocidad en la pantalla de Infoentretenimiento parpadeará. Si la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad detectado, el vehículo alertará al conductor con una advertencia acústica. La advertencia se activará dependiendo de variables, como el porcentaje de velocidad a la que el vehículo circula por encima del límite de velocidad y/o la cantidad de tiempo que el vehículo ha estado circulando por encima del límite de velocidad detectado.

La advertencia visual parpadeante se proporcionará cuando la velocidad del velocímetro exceda el límite de velocidad detectado. Esto continuará hasta que la velocidad del velocímetro sea menor o igual al límite de velocidad detectado. Si el conductor reduce la velocidad del vehículo intencionadamente, el sistema lo detectará y detendrá la advertencia visual.

Si el conductor no reduce la velocidad del vehículo y continúa circulando a velocidades superiores al límite de velocidad detectado, la advertencia acústica se detendrá y la advertencia visual continuará.

Notificación de cambio de velocidad del Asistente de velocidad inteligente (ISA)

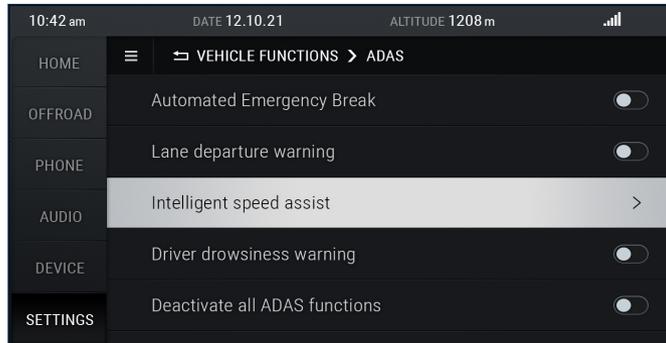
Cuando el sistema detecta una nueva señal de tráfico que indica un cambio en el límite de velocidad, alertará al conductor con un sonido audible.

Los ajustes de notificación de cambio de velocidad se pueden activar o desactivar en los ajustes. Sin embargo, el sistema almacenará la última opción elegida hasta que se cambie nuevamente el ajuste. Como la notificación de cambio de velocidad está desactivada de forma predeterminada, el conductor deberá navegar en la pantalla de Infoentretenimiento hasta el ajuste para activar esta opción. No hay una Activación o Desactivación predeterminada al inicio de cada ciclo de encendido para esta opción; el vehículo almacenará la última preferencia elegida.

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Desactivación del Asistente de velocidad inteligente (ISA)

El conductor puede alternar entre las opciones de ISA navegando hasta el menú 'ADAS' y luego pulsando una vez la opción 'Asistente de velocidad inteligente'.



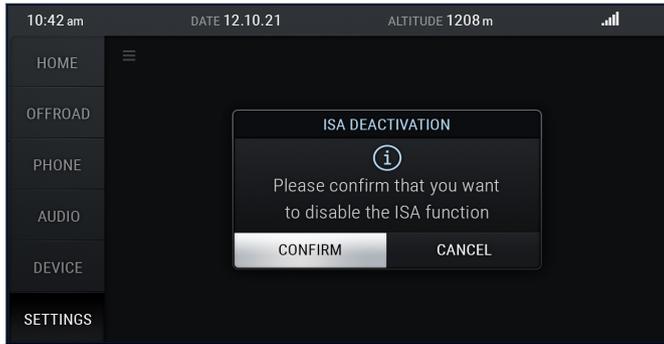
Se mostrarán las siguientes opciones y el conductor podrá activarlas o desactivarlas.

- > Info límite veloc
- > Adv veloc excesiva
- > Adv cambio veloc



SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

Allí se le pedirá al conductor que confirme la desactivación de las funciones del Asistente de velocidad inteligente (ISA) como medida de seguridad.



El sistema se desactivará automáticamente en algunas circunstancias, como al activar el Off-Road Mode (Modo todoterreno). El sistema se reactivará automáticamente tan pronto como las condiciones que llevaron a su desactivación automática ya no estén presentes.

Si el sistema está desactivado, el conductor será informado mediante la siguiente luz indicadora iluminada en naranja  y no se mostrará ninguna señal de velocidad.

Error del Asistente de velocidad inteligente (ISA)



ADVERTENCIA: Consulte inmediatamente con su servicio autorizado INEOS más cercano si sospecha que hay un fallo en el sistema.

Después de cada arranque del vehículo, el sistema comprueba todas las condiciones necesarias para garantizar que todo funciona correctamente. Si el sistema detecta alguna anomalía o error, se presentará al conductor una advertencia visual en la pantalla de Infoentretenimiento. El error de la pantalla de Infoentretenimiento mostrará una breve descripción de texto y

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

una imagen de una señal de tráfico amarilla sin ninguna velocidad presente.

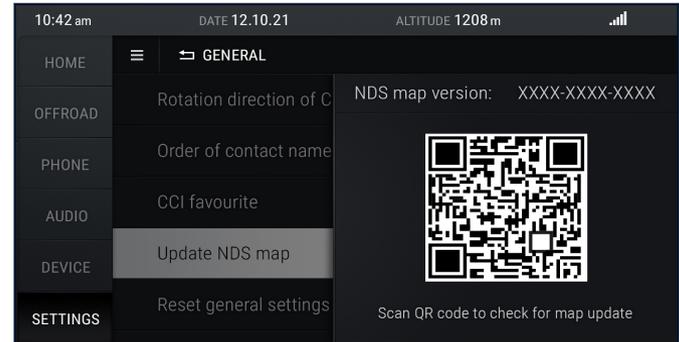


Si hay una anomalía o un error de cualquier tipo con el sistema del Asistente de velocidad inteligente (ISA), el conductor será notificado mediante una advertencia visual en la pantalla de Infoentretenimiento y la siguiente luz indicadora iluminada en naranja .

Si hay una anomalía o un error en el sistema, la opción de advertencia del Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) aparecerá atenuada.

Asistente de velocidad inteligente (ISA) - Actualizar mapas

Para actualizar el sistema de Infoentretenimiento con la información de mapas más reciente, navegue utilizando el sistema de Infoentretenimiento hasta el menú 'GENERAL', que se encuentra dentro de la pestaña 'AJUSTES'. En este menú, seleccione 'Actualizar mapa NDS' para mostrar la versión del mapa NDS y un código QR.



Alternativamente, se puede utilizar el siguiente enlace:

SISTEMAS AVANZADOS DE ASISTENCIA AL CONDUCTOR

<https://grenadier.mapupdate.info/>

Para utilizar el enlace de descarga:

1. Descargue el archivo ZIP utilizando el enlace proporcionado.
2. Utilizando una memoria USB formateada como FAT32, extraiga los archivos del archivo ZIP descargado y copie el directorio dbupdate en la memoria USB.



NOTA: Debe haber una carpeta dbupdate en la memoria USB a la vez.

3. Usando la pantalla de infoentretenimiento, navegue hasta "Actualizar mapa de ISA".
4. Introduzca el dispositivo USB en el conector USB dentro del vehículo.
5. Siga las instrucciones en la pantalla de infoentretenimiento.



NOTA: Para obtener ayuda para actualizar los mapas de su vehículo, consulte con su servicio autorizado INEOS.

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

CAPACIDADES E INFORMACIÓN TÉCNICA	58
SISTEMAS ELÉCTRICOS	65

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

CAPACIDADES E INFORMACIÓN TÉCNICA

Masa y carga



ADVERTENCIA: No se debe cargar el vehículo excediendo sus capacidades previstas. Además, cuando se cargan equipos en el techo, las características de maniobrabilidad del vehículo podrían verse alteradas.

MASA Y CARGA	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Peso bruto del vehículo [kg]	3500	3500	3500	3500	3500	3500
Peso sin carga (sin conductor) [kg]	2629	2704	2665	2740	2741 ^T - 2678 ^F	2816 ^T - 2753 ^F
Carga útil máxima (sin conductor) [kg]	871	796	835	760	759 ^T - 822 ^F	684 ^T - 747 ^F
Carga dinámica sobre el techo (con barras portaequipajes) ^R [kg]	150	150	150	150	150	150
Carga estática sobre el techo (con barras portaequipajes) ^R [kg]	420	420	420	420	420	420

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

MASA Y CARGA	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Masa remolcable máxima sin frenos (en carretera) [kg]	750	750	750	750	750	750
Masa remolcable máxima con frenos (en carretera) [kg]	3500	3500	3500	3500	3500	3500
Carga vertical máxima [kg]	350*	350*	350*	350*	350*	350*
Peso bruto del remolque [kg]	7000	7000	7000	7000	7000	7000

^R Con barras portaequipajes longitudinales de longitud completa (el peso de las barras portaequipajes no está incluido).

MASA Y CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Peso bruto del vehículo [kg]	3500	3500
Peso sin carga (sin conductor) [kg]	2665	2740

MASA Y CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Carga útil máxima (sin conductor) [kg]	835	760
Carga dinámica sobre el techo (con barras portaequipajes) ^R [kg]	120	120

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

MASA Y CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Carga estática sobre el techo (con barras portaequipajes) ^R [kg]	375	375
Masa remolcable máxima sin frenos (en carretera) [kg]	750	750
Masa remolcable máxima con frenos (en carretera) [kg]	3500	3500
Carga vertical máxima [kg]	350*	350*

MASA Y CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Peso bruto del remolque [kg]	7000	7000

^R Con barras portaequipajes Quartermaster (el peso de las barras portaequipajes no está incluido).

^T Incluye el equipamiento opcional específico del Trialmaster Edition

^F Incluye el equipamiento opcional específico del Fieldmaster Edition

* Consulte las placas del vehículo para conocer la carga vertical máxima.

Volúmenes y espacio de carga

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Volumen máximo detrás de la primera fila de asientos [litros]	2088	2088	--	--	2035	2035

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Volumen máximo detrás de la segunda fila de asientos [litros]	--	--	1255	1255	1152	1152
Longitud máxima del equipaje detrás de la primera fila de asientos [mm]	1512	1512	--	--	1645	1645
Longitud máxima del equipaje detrás de la segunda fila de asientos [mm]	--	--	890	890	799	799
Longitud del suelo detrás de la primera fila de asientos [mm]	1687	1687	--	--	1795	1795
Longitud del suelo detrás de la segunda fila de asientos [mm]	--	--	1062	1062	983	983
Ancho del espacio de carga (suelo entre los pasos de rueda) [mm]	1064	1064	1064	1064	1064	1064
Ancho máximo del espacio de carga [mm]	1268	1268	1268	1268	1268	1268

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Altura de carga [mm]	899	899	899	899	899	899
Altura del espacio de carga [mm]	1047	1047	1047	1047	1047	1047

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Volumen máximo detrás de la primera fila de asientos [litros]	--	--
Volumen máximo detrás de la segunda fila de asientos [litros]	--	--
Longitud máxima del equipaje detrás de la primera fila de asientos [mm]	--	--
Longitud máxima del equipaje detrás de la segunda fila de asientos [mm]	--	--

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Longitud del suelo detrás de la primera fila de asientos [mm]	--	--
Longitud del suelo detrás de la segunda fila de asientos [mm]	--	--
Longitud del suelo de la caja del pick-up [mm]	1564	1564
Ancho del espacio de carga (suelo entre los pasos de rueda) [mm]	1137	1137
Ancho máximo del espacio de carga [mm]	1619	1619

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Altura de carga [mm]	906	906
Altura del espacio de carga [mm]	--	--

VOLUMEN Y ESPACIO DE CARGA	QUARTERMASTER	
	GASOLINA	DIÉSEL
Altura de la caja del pick-up [mm]	485	485

Dimensiones del vehículo

DIMENSIONES	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Longitud (sin rueda de repuesto) [mm]	4683	4683	4683	4683	4683	4683
Longitud (incluida la rueda de repuesto) [mm]	4895	4895	4895	4895	4895	4895
Ancho con retrovisores [mm]	2146	2146	2146	2146	2146	2146
Ancho con retrovisores plegados [mm]	1930	1930	1930	1930	1930	1930
Altura (peso en vacío) [mm]	2050	2050	2050	2050	2050	2050
Ancho de vías [mm]	1645	1645	1645	1645	1645	1645
Voladizo delantero [mm]	887	887	887	887	887	887

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

DIMENSIONES	UTILITY 2 PLAZAS		UTILITY 5 PLAZAS		STATION WAGON	
	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL	GASOLINA	DIÉSEL
Voladizo trasero [mm]	874	874	874	874	874	874
Batalla [mm]	2922	2922	2922	2922	2922	2922
Ángulo de ataque (peso en vacío) [°]	35,5	35,5	35,5	35,5	35,5	35,5
Ángulo ventral (peso en vacío) [°]	28,2	28,2	28,2	28,2	28,2	28,2
Ángulo de salida (peso en vacío) [°]	36,1	36,1	36,1	36,1	36,1	36,1
Distancia al suelo (peso en vacío) [mm]	264	264	264	264	264	264
Profundidad de vadeo [mm]	800	800	800	800	800	800
Ángulo de entrada de vadeo [°]	16	16	16	16	16	16
Ángulo de salida de vadeo [°]	16	16	16	16	16	16

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

QUARTERMASTER		
DIMENSIONES	GASOLINA	DIÉSEL
Longitud (sin rueda de repuesto) [mm]	5440	5440
Longitud (incluida la rueda de repuesto) [mm]	5440	5440
Ancho con retrovisores [mm]	2146	2146
Ancho con retrovisores plegados [mm]	1943	1943
Altura (peso en vacío) [mm]	2019	2019
Ancho de vías [mm]	1645	1645
Voladizo delantero [mm]	887	887
Voladizo trasero [mm]	1328	1328
Batalla [mm]	3227	3227
Ángulo de ataque (peso en vacío) [°]	35,5	35,5
Ángulo ventral (peso en vacío) [°]	26,2	26,2

QUARTERMASTER		
DIMENSIONES	GASOLINA	DIÉSEL
Ángulo de salida (peso en vacío) [°]	22,6	22,6
Distancia al suelo (peso en vacío) [mm]	264	264
Profundidad de vadeo [mm]	800	800
Ángulo de entrada de vadeo [°]	16	16
Ángulo de salida de vadeo [°]	16	16

Portón trasero del Quartermaster



PRECAUCIÓN: La carga estática máxima del portón trasero del Quartermaster es de 225 kg (496 lbs).

SISTEMAS ELÉCTRICOS

Batería

Batería del vehículo: 12v105Ah EFB H9

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

La batería del vehículo no necesita mantenimiento y solo debe ser revisada por su servicio autorizado de INEOS durante los intervalos de mantenimiento regulares del vehículo.

Información de la batería



ADVERTENCIA: Siempre use ropa protectora, como guantes y cubiertas para los brazos cuando manipule las baterías. De lo contrario, se pueden producir lesiones.



ADVERTENCIA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.



ADVERTENCIA: Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Protéjase los ojos cuando trabaje cerca de la batería para protegerse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de contacto del ácido con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite atención médica de inmediato. Si se ingiere ácido, solicite ayuda médica inmediatamente.



ADVERTENCIA: Al levantar una batería con carcasa de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos podría hacer que el ácido fluya a través de las tapas de ventilación, lo que podría ocasionar lesiones personales, daños en el vehículo o en la batería. Levante la batería con un portabaterías o situando las manos en esquinas opuestas.



ADVERTENCIA: Nunca coloque objetos metálicos sobre la batería ni permita que el terminal positivo de la batería entre en contacto con partes de la carrocería del vehículo. Se puede crear una chispa o un cortocircuito que puede encender los gases creados cuando se carga la batería.



ADVERTENCIA: La carga electrostática puede causar chispas, que pueden encender la mezcla de gases altamente inflamable del interior de la batería.



ADVERTENCIA: Mantenga la batería alejada de llamas, chispas o sustancias encendidas. Las baterías normalmente producen gases explosivos cuando se cargan o cuando se utilizan para un arranque puenteado. Disponga siempre de suficiente ventilación.



ADVERTENCIA: Asegúrese de usar guantes al manipular los bornes de la batería, los terminales y los accesorios relacionados, ya que contienen compuestos de plomo. Incluso después de usar guantes, asegúrese de lavarse las manos después de la manipulación.



PRECAUCIÓN: El motor nunca debe funcionar con la batería del vehículo desconectada. Se pueden provocar daños en los módulos eléctricos del vehículo.



PRECAUCIÓN: Aparte de la recuperación del vehículo, este vehículo no debe conducirse si la batería del vehículo no puede arrancar el motor. En este caso, la

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

batería del vehículo debe ser sustituida. Póngase en contacto con su servicio autorizado de INEOS.



PRECAUCIÓN: INEOS no recomienda cambiar la batería de arranque de plomo-ácido por una batería LFP (LiFePO₄).

Cambio de la batería



PRECAUCIÓN: INEOS no recomienda cambiar la batería de arranque de plomo-ácido por una batería LFP (LiFePO₄).



NOTA: INEOS recomienda que un servicio autorizado de INEOS cambie la batería de 12 V. Si desea cambiar la batería usted mismo, en primer lugar debe tener en cuenta las siguientes notas:

- > Sustituya la batería únicamente por otra que tenga exactamente las mismas especificaciones y que cumpla los requisitos correctos.*
- > Transfiera las piezas desmontables, tales como mangueras de ventilación, codos o cubiertas de terminal de la batería que se va a sustituir.*
- > Asegúrese de que la manguera de ventilación esté siempre conectada a la abertura original de la batería.*

> Instale cualquier tapa de celda existente o proporcionada.

> Asegúrese de que las piezas desmontables se vuelvan a conectar de la misma manera en que estaban antes de retirarlas.

Protección del nivel de la batería



PRECAUCIÓN: Si la batería no puede arrancar el motor, sustitúyala lo antes posible.

El vehículo dispone de un sensor de batería inteligente (IBS), que supervisa el voltaje y la corriente de la batería, junto con la temperatura del ácido de la batería. Si la capacidad de la batería es muy baja, el sensor informa a la ECU, lo que genera un mensaje de advertencia en la pantalla de infoentretenimiento para notificar a los ocupantes. Si aparece un mensaje de advertencia de batería baja, arranque el motor y déjelo al ralentí para que la batería pueda recargarse, o conecte un cargador o acondicionador de baterías adecuado. Alternativamente, conduzca el vehículo durante al menos treinta minutos para reponer los niveles de carga de la batería. Si la capacidad de la batería alcanza un punto crítico, se recomienda que se ponga en contacto con un servicio autorizado de INEOS para una verificación del estado de la batería.

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

Eliminación de la batería



ADVERTENCIA: La eliminación incorrecta de las baterías podría causar lesiones graves.



ADVERTENCIA: No tire una batería al fuego o al agua.



NOTA: La eliminación inadecuada de las baterías produce daños medioambientales.



NOTA: No se deshaga de las baterías en la basura doméstica, ya que es ilegal.

Las baterías contienen contaminantes y pueden ser peligrosas para su salud y el medio ambiente. La mayoría de las baterías contienen materiales que, si se eliminan de forma incorrecta, pueden filtrarse al medio ambiente. Esto puede contribuir a la contaminación del suelo y del agua y poner en peligro la vida silvestre.

Elimine las baterías de manera respetuosa con el medio ambiente y siga las normas locales autorizadas para su eliminación. Llame a su centro de reciclaje autorizado local para obtener más información sobre el reciclaje de baterías de automoción.



NOTA: Si tiene que desconectar la batería de 12 V, INEOS le recomienda que se ponga en contacto con un servicio autorizado de INEOS para recibir asistencia.

Batería auxiliar (OPCIONAL)



ADVERTENCIA: Si entra agua en los compartimentos de la batería y los fusibles, no intente tocar los componentes y solicite más asesoramiento a su servicio autorizado de INEOS. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves o la muerte.

La batería auxiliar está conectada al sistema eléctrico del vehículo pero aislada del circuito de arranque. La batería auxiliar se utiliza como respaldo de seguridad para dar soporte a la batería principal cuando sea necesario o para proporcionar voltaje a sistemas específicos del vehículo.

La batería auxiliar protege el vehículo, ya que evita que se produzca una caída de voltaje al arrancar el motor.



ADVERTENCIA: Si la sustitución de las baterías no se realiza en la secuencia correcta, existe riesgo de cortocircuito y/o daño a las baterías y a las piezas y/o componentes eléctricos. Siga atentamente estas

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

instrucciones para evitar daños al vehículo y el riesgo de lesiones.

1. Desconecte la conexión a tierra del combinador de baterías.
2. Retire la conexión con el terminal negativo (-) tanto de la batería de arranque como de la batería auxiliar. Nunca permita el contacto entre los cables de la batería y piezas metálicas conductoras, por ejemplo, la carrocería del vehículo.
3. Realice los trabajos de mantenimiento.
4. Vuelva a montar en el orden inverso.
5. Compruebe que no haya ninguna indicación de fallo en los LED del combinador de baterías.
6. Nunca utilice el vehículo con una sola de las baterías conectada, ya que esto puede provocar contacto con piezas metálicas conductoras desprotegidas. Si hay una situación de emergencia que requiere que el vehículo se use con una sola batería, asegúrese de que los cables de conexión estén aislados y asegurados lejos de piezas metálicas conductoras.

Inversor de corriente de 400 W (opcional)



ADVERTENCIA: No exponga el inversor de corriente de 400 W al agua o la humedad. De lo contrario, puede dañar el vehículo y/o causar lesiones graves.



ADVERTENCIA: No lo exponga al agua cuando lave el vehículo con una manguera. Tenga cuidado de no salpicar ni dirigir agua al inversor de corriente de 400 W ni a las tomas de corriente.



ADVERTENCIA: No utilice el inversor de corriente de 400 W si usted, el inversor de corriente de 400 W, el dispositivo que se está utilizando o cualquier otra superficie que pueda entrar en contacto con cualquier fuente de energía están mojados.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el área alrededor del inversor de corriente de 400 W esté bien ventilada y libre de residuos. De lo contrario, se puede producir la acumulación de gases inflamables y/o que el inversor de corriente de 400 W alcance altas temperaturas.



ADVERTENCIA: No toque agua ni humedad cerca de las tomas de corriente o del inversor de 400W. El agua y muchos otros líquidos pueden conducir electricidad, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA: 230 V de electricidad pueden ser letales. El uso inadecuado de un inversor de corriente provocará daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.



PRECAUCIÓN: No enchufe dispositivos a las tomas de corriente si requieren más de 400W. Esto podría causar daños al vehículo.

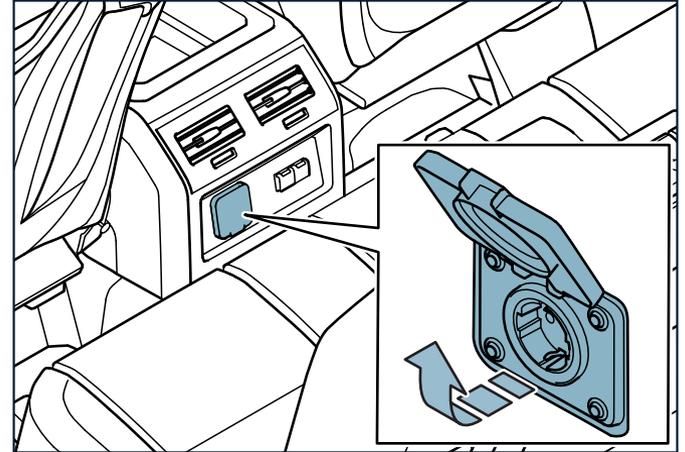
MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

El inversor de corriente de 400 W es un dispositivo que convierte la energía de CC de su vehículo en energía de CA, y es un paso esencial necesario para alimentar cualquier dispositivo doméstico que utilice las tomas. El inversor de corriente de 400 W tiene una potencia nominal de 400 vatios a su capacidad máxima.

La ventaja del inversor de corriente es disponer de tomas de corriente domésticas situadas en el habitáculo de los pasajeros y en el espacio de carga del vehículo. Esto significa que puede cargar y/o alimentar dispositivos que requieran hasta una potencia máxima de 400 W, por ejemplo, un dispositivo portátil personal, sin una toma de corriente cercana. Esto resulta especialmente útil cuando se lleva el vehículo fuera de la carretera y/o se acampa en una zona sin conexión a la red.

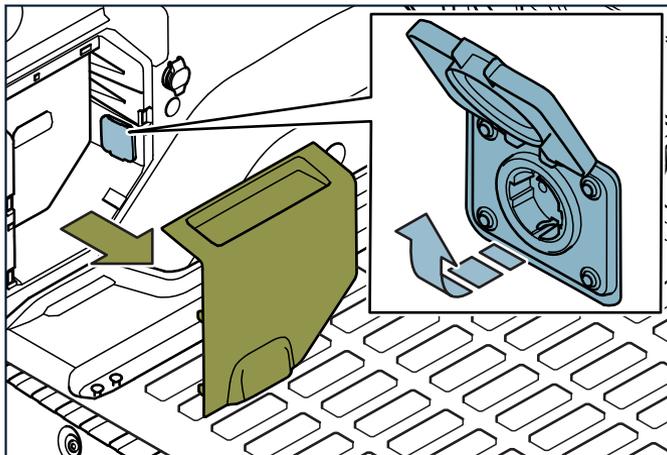
Las tomas de corriente de 400 W se pueden encontrar en las siguientes ubicaciones:

Parte trasera de la consola central:

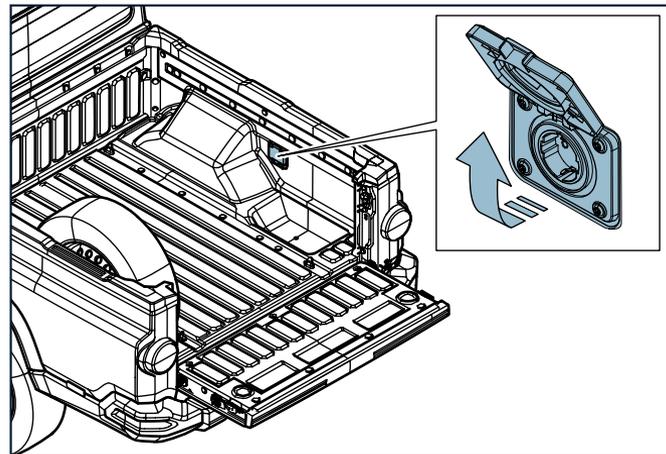


MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

Espacio de carga:



Para el Quartermaster, la toma de corriente del espacio de carga está ubicada en el compartimento de carga, como se ve en la siguiente imagen:



-  **NOTA:** La energía podría limitarse durante temperaturas extremadamente frías o calientes para optimizar el rendimiento del sistema.
-  **NOTA:** Cuando pulverice agua dentro y alrededor del compartimento de carga, pulverice únicamente desde la parte delantera de la cubierta. La presión del agua

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

puede forzar la apertura de la cubierta si se pulveriza desde otros ángulos.

Preparación eléctrica y panel de interruptores auxiliares

-  **ADVERTENCIA:** No intente modificar el mazo de cables. Si los componentes están dañados y/o necesitan ser sustituidos, busque más asesoramiento de su servicio autorizado de INEOS. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves o la muerte.
-  **ADVERTENCIA:** No salpique sobre ningún cable o conector eléctrico. Si los cables o conectores eléctricos se exponen a la humedad, pueden corroerse y romperse o provocar un fallo en el sistema.
-  **ADVERTENCIA:** Tenga cuidado al utilizar o trabajar cerca de equipos eléctricos, 10 amperios pueden provocar lesiones graves y/o incluso la muerte. Use ropa protectora, como guantes aislantes de goma, para protegerse de las descargas eléctricas.
-  **ADVERTENCIA:** Asegúrese de que la alimentación del vehículo esté apagada y de que la batería esté retirada por seguridad. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves, la muerte y/o daños en el vehículo.
-  **PRECAUCIÓN:** Compruebe siempre los requisitos de alimentación de los accesorios eléctricos y consulte el

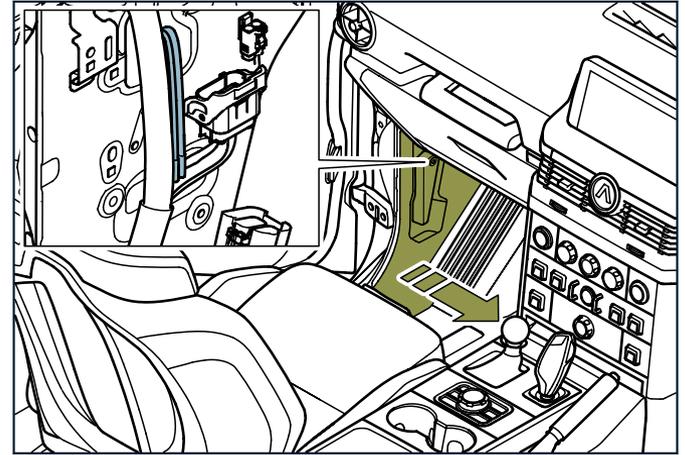
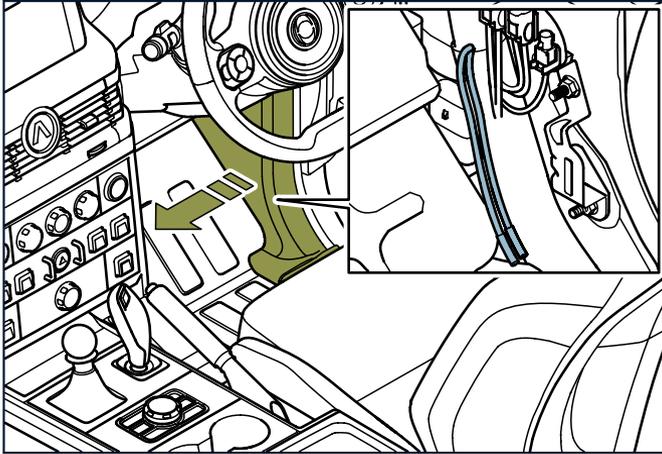
manual de los accesorios antes de conectarlos a la fuente de alimentación del vehículo.

El vehículo viene con tres provisiones eléctricas precableadas de 10 A, una en el espacio para los pies del conductor y del pasajero delantero, y otra ubicada debajo del capó.

Las provisiones interiores 1 y 2 (interruptores 'INT 1' e 'INT 2' en el panel de control superior) terminan en los espacios para los pies delanteros izquierdo y derecho. Se pueden encontrar detrás del acabado lateral del espacio para los pies y son preparaciones de cableado que consisten en un extremo de cable termorretráctil,

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

desde el cual se pueden conectar tomas de corriente de terceros para luego alimentar dispositivos.



La provisión exterior 1 (interruptor 'Ext 1' en el panel de control superior) está ubicada debajo del capó, cerca del depósito de líquido de frenos. Se trata de preparaciones de cableado que consisten en extremos de cable termorretráctiles, desde los cuales se pueden conectar tomas de terceros para luego alimentar dispositivos.

MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

Preparación eléctrica y panel de interruptores auxiliares de alta capacidad (OPCIONAL)

 **ADVERTENCIA:** La salida de alto amperaje trasera (salida NATO) debe utilizarse únicamente con el cabrestante trasero extraíble (accesorio). No conecte ningún otro equipo a la salida de alto amperaje trasera (salida NATO). Conectar equipos distintos al cabrestante trasero extraíble (accesorio) disponible a través de INEOS Automotive será categorizado como uso indebido y puede provocar lesiones graves y/o la muerte.

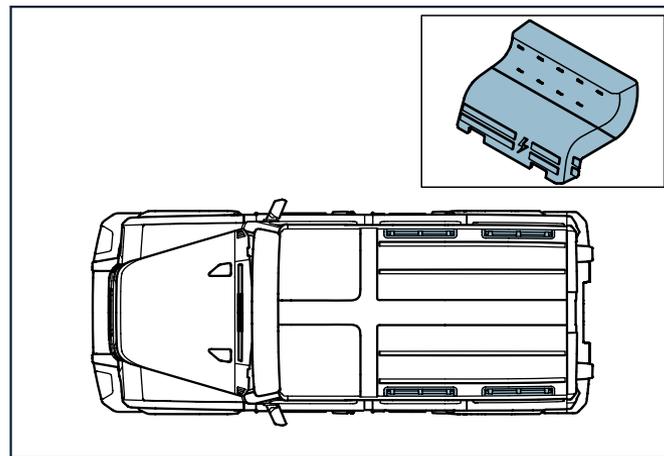
 **ADVERTENCIA:** INEOS Automotive no será responsable de ningún daño, lesión y/o muerte se que produzca como consecuencia de o en relación con el funcionamiento de la salida de alto amperaje trasera (salida NATO) fuera de los fines previstos.

 **ADVERTENCIA:** No retire los residuos y/o el barro de la salida de alto amperaje trasera (salida NATO) hasta que el aislante de alimentación se haya desactivado. De lo contrario, se pueden producir lesiones graves y/o la muerte.

 **PRECAUCIÓN:** Al conectar accesorios eléctricos a las tomas auxiliares, asegúrese de que la conexión esté libre de suciedad, residuos y humedad. De lo contrario, se producirá una mala conductividad.

La Preparación eléctrica y panel de interruptores auxiliares de alta capacidad incluye una provisión adicional de 25 A debajo del capó, una provisión de 500 A (para el cabrestante delantero, si se especifica), una salida NATO de 350 A en la parte trasera del vehículo (para el cabrestante accesorio, si se especifica) y cuatro tomas de techo de 25 A en los huecos de las barras de techo.

Ubicaciones de las tomas de corriente de las barras de techo:



MANTENIMIENTO E INFORMACIÓN TÉCNICA

Sistema de sonido premium (OPCIONAL)

El sistema de sonido premium proporciona un altavoz de graves debajo del asiento trasero (suelo plano en vehículos de 2 plazas).

Especificaciones técnicas:

Conductor	152 mm x 203 mm (6" x 8")
Potencia	100 Wrms (200 W máximo)
Frecuencia de cruce	50 Hz - 150 Hz
Pendiente de cruce	12 dB/octava
Refuerzo de graves	0 dB a +12 dB a 50 Hz

Otras especificaciones técnicas:

- > Respuesta en frecuencia 30 Hz - 150 Hz.
- > Fusible: 15A.
- > Consumo de corriente máximo < 600 mA
- > Sensibilidad de entrada: Entrada de bajo nivel de 0,1 V - 4,0 V; Entrada de alto nivel de 0,25 V - 10 V.
- > Dimensiones (largo x ancho x alto): 260,0 mm x 195,0 mm x 74,6 mm (10-1/4" x 7-11/16" x 2-15/16").
- > Peso: 3,53 kg (7,78 lbs).

ÍNDICE

A

Acerca de este manual	15
Activación de Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril)	47
Activación del Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente)	51
Ajustes de ADAS y luces indicadoras	38
Alcoholímetro antiarranque (AI)	23
Automatic Emergency Braking (Freno de emergencia automático, AEB)	40

B

Batería	66
Batería auxiliar (OPCIONAL)	69

C

Cámara delantera	39
Cambio de la batería	67
Capacidades e información técnica	58
Chaleco de emergencia	30

D

Desactivación de Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril)	48
---	----

Desactivación del Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente)	54
Dimensiones	65
Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor) - Activación	44
Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor) - Desactivación	45
Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor) - Error	45
Driver Drowsiness Detection (Detector de somnolencia del conductor, DDD)	44

E

Elevación del vehículo con un gato	35
Eliminación de la batería	68
Error de Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril)	49
Error del Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente)	55
Extintor de incendios (OPCIONAL)	30

F

Forward Autonomous Collision Mitigation (Mitigación de colisión frontal autónoma, FCW/AEB)	42
--	----

ÍNDICE

Forward Collision Warning (Advertencia de colisión frontal, FCW)	41
Freno de emergencia automático (AEB) y Advertencia de colisión frontal (FCW) - Activación y desactivación	43

G

Gato hidráulico de botella	32
Grupo de indicadores	21

I

Información de la batería	67
Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) - Actualizar mapas	56
Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) - Advertencia de exceso de velocidad .	52
Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) - Notificación de cambio de velocidad	52
Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente) limitado	52
Intelligent Speed Assist (Asistente de velocidad inteligente, ISA)	50
Inversor de corriente de 400 W y tomas de corriente	72

J

Juego de herramientas	30
-----------------------------	----

K

Kit de primeros auxilios	29
--------------------------------	----

L

Lane Departure Warning (Advertencia de salida de carril, LDW)	46
---	----

M

Masa y carga	60
--------------------	----

P

Preparación eléctrica y panel de interruptores auxiliares	73
Preparación eléctrica y panel de interruptores auxiliares de alta capacidad (OPCIONAL)	74
Protección del nivel de la batería	67

R

Registro de datos	16
-------------------------	----

S

Salida NATO	74
Sistema de sonido premium (OPCIONAL)	75

ÍNDICE

Sistemas Avanzados de Asistencia al Conductor (ADAS)	37
<i>T</i>	
Triángulo de advertencia de peligro	30
<i>U</i>	
Ubicación de componentes	15
<i>V</i>	
Ventanillas Safari (OPCIONAL)	25
Volúmenes y espacio de carga	63

INEOS

GRE^ADIER

